



# MOZART vs. BRAHMS 2022



# Mozart–Brahms

— *Teatro Victoria*  
*Eugenia Antzokia*



2022

Babesleak / Patrocinan:



Laguntzaileak / Colaboran:



Maketazioa, inprimaketa eta koadernaketa / Maquetación, impresión y encuadernación:  
Michelena artes gráficas, S.L. - Astigarraga (Gipuzkoa)

Donostia Musikak ordubete eta 15 minutuko kontzertu-ziklo bat antolatu du 2022. urterako. Kontzertu horiek bi atal elkarren oso desberdinak izango dituzte: lehenengoan. W. A. Mozarten musika neoklasikoa entzungo dugu, eta bigarren atalean, berriz, J. Brahmsen estilo erromantiko musika.

Bi musika horiek aurrez aurre jarriko dituzten kontzertu horiek guztiek, ordea, ardatz nagusi bat izango dute, estilo bat eta bestea bereizi ahal izateko; kontzertu bakoitzean interpretatuko den musika-generoa berdina edo antzekoa izango da. Hau da, lehenengo partean Mozarten pianorako kuarteto bat interpretatzen bada, bigarrean Brahmsen pianorako kuarteto bat entzungo da.

12 kontzertu izango dira guztira, eta askotariko taldeak entzungo ditugu, bai musika-tresnen eta interpreteen osakerari dagokionez bai musika-generoei dagokienez.

Era horretara, bi musikari handi horien musikaren edertasunaz gozatuko dugu, eta ganberako hainbat genero ezagutzeko aukera izango dugu.

Donostia Musika

Durante el año 2022 Donostia Musika programa un ciclo de conciertos de 1 hora y 15 min de duración, con dos partes bien diferenciadas y en donde podremos escuchar en la primera parte del concierto la música de estilo neoclásico de W. A. Mozart y en la segunda parte la música de estilo romántico de J. Brahms.

Estos conciertos que enfrentan a ambas músicas tendrán un nexo común para poder diferenciar un estilo de otro, el género musical que se interprete en cada concierto será el mismo o semejante. Es decir, si se interpreta un cuarteto con piano de Mozart en la primera parte, en la segunda parte se escuchará un cuarteto con piano de Brahms.

Serán 12 conciertos donde podremos escuchar diferentes formaciones camerísticas tanto en la composición de instrumentos e interpretes como en géneros musicales.

Con ello daremos a conocer la belleza de la música de estos dos compositores y podrán verse diferentes géneros camerísticos.

Donostia Musika





**WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791):  
JEINUAREN ERRETRATU BAT**

**WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791):  
UN RETRATO DEL GENIO**



Wolfgang Amadeus Mozart.

*Ezin dut modu poetikoan idatzi; ez naiz poeta.  
Ezin dut nire adierazpen artistikoa aldatu, argi-itzalak sortuz; ez naiz margolaria.  
Ezin ditut nire sentimenduak eta pentsamenduak keinuaren edo  
pantomimaren bitartez adierazi; ez naiz dantzaria.  
Aitzitik, denetarik egin dezaket soinuen bitartez; musikaria naiz.*

Wolfgang Amadeus Mozart (1777ko azaroak 8)

*Nire nahia eta itxaropena, ohorea, ospea eta dirua lortzea da.*

Wolfgang Amadeus Mozart (1781eko maiatzak 16)

XVIII. mendean, Salzburgo hiri austriarra artzapezpikutzaren egoitza zen, eta baita hainbat arlotan inperio alemanaren mendekoa zen unitate politikoe-tako bat ere. Bavariako lurraldean kokatua, tradizio luzea zuen musikaren esparruan, eta zentro artistiko oso aktiboa zen. Han sortu zen Wolfgang Amadeus Mozart. Chrysostomus Wolfgangus Theophilus izenarekin bataiatu zuten, eta Wolferl edo Wolfangerl deitzen zioten. Ama, Anna Maria Pertl, St Gilgen-en jaio zen, Salzkammergut-en. Leopold Mozartekin ezkondu zen eta zazpi seme-alaba izan zituen, baina bi baino ez ziren bizirik atera: laugarrena, Maria Anna izenekoa, 1751n jaioa eta Nannerl izenez ezaguna; eta zazpigarrena, Wolfgang, 1756. urtean jaioa. Biografoek diote alai zela, apala, bihotz onekoa, zintzoa eta naturala, eta oso presente egon zen Wolfgangengan. Oso ezaguna da familia erretratua, 1780koa, non ikusten baitiren Wolfgang eta Nannerl pianoan eserita, aita, Leopold, biolinarekin, eta, bien artean, bi urte lehenago hil zen amaren erretratua. Leopoldek legeak eta filosofia ikasi zituen, eta artzapezpikutzaren kaperako kide zen (geroago bertako zuzendari laguntzailea eta ganberako musikari izendatu zuten, gortean). Izena zuen musikagile gisa, eta biolinari buruzko hitzarmen bat idatzi zuen, *Violinschule* izenburukoa, holandesera eta frantsesera

itzulia, eta, hainbat edizio zuzendu eta osaturen ondoren, XIX. mendearen hasieran Ingalaterrara iritsi zen<sup>1</sup>.

Seme-alaben talentuaz jabetu zenean —berak erakutsi zien irakurtzen, idazten, aritmetika, latina, frantsesa eta italiarra—, ahalegindu zen haiek europar gortetean sustatzen. Adierazgarria da Rudolf Nykrinek emandako datua:

Leopold Mozartek honela idatzi zuen Nannerlen musika-koadernoan: Wolfgangerek 1761eko urtarrilaren 24an ikasi zuen pieza hau, bost urte bete baino hiru egun lehenago, arratsaldez, 9ak eta 9:30ak bitartean<sup>2</sup>.

Nannerlek ere (zeinari esaten baitzion Wolfgangek *cara, carissima sorella*) parte hartu zuen bidaia eta biretan, harik eta hamasei urte bete zituen arte, baina haren konposizio guztiak galdu egin ziren. 1784an Berchthold zu Sonnenburg baroiarekin ezkondu zen. Baroia alarguna zen, eta bost seme-alaba zituen; haiekin bizi izan zen, haren amak St Gilgenen, Wolfgangsee aintziratik hurbil zuen etxean. Pianoko eskolak eman zituen, eta 1829an hil zen, Salzburgon; bertan dago lurperatuta, St Peter hilerrian. Wolfgangek gutun-harreman etengabea izan zuen aitarekin, eta horiei esker dugu gaur egun haren aholkuen, babesaren eta gaitasunen berri. Ramón Andrésen arabera, 1777 eta 1787 urteen bitarteko gutunetan doinua erabat aldatu zen, eta horietan “[...] lotzen dira maila berean aitorpena eta zentsura”<sup>3</sup>. Esaneko seme gisa izenpetzen du eta eskatzen dio maitatzeko, “[...] beti ahaleginduko naiz aitaren maitasun horren dina izatearren”<sup>4</sup>.

1762 eta 1771 bitarteko bidaia eta bira haietako batean Parisera iritsi ziren, eta han Johann Gottfried Eckard eta Johann Schobert-en musika interesatu zitzaion<sup>5</sup>; eta Versaillesera eta Calaisera ere joan ziren, eta Luis XV.aren aurrean aurkeztu zuen bere burua. Han eman zuen lehen aldiz semearen musika argita-

---

1. Madrilgo Goi Mailako Errege Kontserbatorioko Liburutegian kopia bat dago, gaztelaniaz, *Método de tocar el violín por Leopoldo Mozart. Añadido con algunas reglas y observaciones curiosas acerca de la música en general y el diapason del instrumento. Por un aficionado principiante* izenburuarekin.

2. NYKRIN, R. *Wolfgang Amadeus Mozart*. Leipzig, BuchVerlag für die Frau, 2007, 9. or., (lan honetarako berariaz itzulia).

3. *Mozart. Cartas al padre*. Mutilva (Nafarroa), Ken. (Itz. gazt. Miguel Sáenz, Ramón Andrésen epilogo 2012, 175. or.).

4. 1778ko uztailaren 31ko gutuna. *Ibid*, 68. or.

5. Mozartek Schoberten pianorako sonaten bi mugimendu konpondu zituen, eta bere pianorako kontzertuen bigarren mugimenduak izan ziren, *K. 39* eta *K. 40*.

ratzeko baimena, orduko hartan biolinerako eta pianorako sonata bilduma bat, erregearen bigarren semeari eskainia. *Amadé* ezizenarekin izenpetu zuen, bere izena frantsesera egokituz. Londresen ere egon ziren, eta han Karl Friedrich Abel eta Johann Christian Bach ezagutu zituen. Holandara eta Italiara joan ziren, Bishop Earl of Schrattenbach printzearen babes ekonomikoa zuen biraren bitartez, eta gero Erromara. Azken horretan, Kapera Sistinoan Gregorio Allegriren *Misere* entzun ondoren (eskuizkribua ezkutuan egon zen), buruz idatzi zituen bederatzi ahotsak. Aita Santuak harrera egin zion, eta Urrezko Ezproiaren Zaldunen Ordena eman zion. Bestalde, Vienan, Liejan eta Bruselan egon ziren, eta Zurichen eta Alemaniako hiri nagusietan: Munich, Augsburg, Ludwigsburg, Schwetzingen, Heidelberg, Mainz, Frankfurt, Koblenz, Aachen eta Frankfurt.

Haurrentzako aurkezpenetan, zeinetan Leopoldek ez baitzuen zer adina zuen esaten, Mozartek klabean edo fortepianoan interpretatzen zituen aurretik ikasitako lanak, eta gai zen edozein partitura lehen ikusian irakurtzeko eta inprobisatzeko. Aldi berean, konposatu egiten zuen: lehenengo minuetak bost urterekin, lehenengo sinfonia bederatzi urte bete aurretik, lehenengo oratorioa hamaika urterekin eta lehenengo opera hamabirekin. Bidaietan seihun lan baino gehiago idatzi eta estreinatu zituen, musika-genero eta -forma ia guztietan. Ludwig von Köchel-ek 1862an katalogo tematiko batean erregistratu eta zenbatu zituen denak, eta, ondoren, Alfred Einstein, Franz Giegling, Gerd Sievers eta Alexander Weinmann-ek.

1779an Mozart Salzburgora itzuli zen, eta han Colloredo artzapezpikuaren zerbitzura jardun zuen —bien arteko harremanak okerrera egin zuen denborarekin—, eta handik bi urtera Webertarren etxean hartu zuen bizilekua, Vienan. Etxe hartan maitemindu zen Alysiarekin, baina hark ez zuen maitatu. Azkenik, 1782ko abuztuaren 4an ezkondu zen, Alysiaren ahizpa Constanzerekin,

[...] adeitsuena, trebeena eta onena... ez da itsusia, xarmagarria da. Begi beltz txiki horietan eta heldutasun atseginen dago edertasuna. Ez du asmamen handirik, baina bai gizakiak ulertzeko ahalmena, behar-beharrezkoa emakume eta ama gisa dituen betebeharrak betetzeko<sup>6</sup>.

1783an jaio zitzaion lehenengo semea, Raimund Leopold, baina bi hilabetera hil zen; 1786 eta 1788 urteen bitartean hiru seme izan zituzten, eta haiek ere hil egin ziren. Bizirik atera ziren Karl Thomas, 1784an jaioa, eta Franz Xaver Wolfgang Mozart hil baino lau hilabete lehenago jaioa. Karl Thomas ofiziala

---

6. NYKRIN, R. *Wolfgang...*, 74. or., (lan honetarako itzulia).

izan zen, eta Franz Xaver, berriz, Johann Nepomuk Hummel, Antonio Salieri eta Johann Georg Albrechtsberger-en ikasle izan ondoren, gaur egungo Polonian aritu zen musikari eta irakasle gisa lanean. Karl Thomasen dohaintzak balio handikoak izan ziren Salzburgoko museoetan dauden Mozarten bildumetarako. Aitaren lanen eskubideak jasotzen zituen, eta gauza jakina da italiar etxea *La nozze di Figaro* K. 492 Parisko antzezpenen etekinekin erosi zuela.

Mozartek Vienan egindako lehenengo urteak nahiko oparoak izan ziren; aldi berean, Haydnen musika aztertu zuen eta Sebastian Bach eta Georg Friedrich Händel ezagutu zituen, Gottfried van Swieten baroiari esker (austriar enbaxadorea Berlinen eta inperioko gorteko liburuzaina). Han ezagutu zituen, halaber, Pálffy kondeak eta Esterházytarrak, baina 1787. urtetik aurrera, gero eta ate gehiago itxi zitzaizkion, gero eta entzule gutxiago zituen, baita ikasle eta agindu gutxiago ere, baina familiaren gastuak gero eta handiagoak ziren, eta bere osasuna zein Constanzerena ahultzen hasiak ziren<sup>7</sup>. 1784ko abenduaren 14an, Mozart masonerian<sup>8</sup> sartu zen, non:

[...] gizarte eta ekonomia maila guztietako gizakiak elkartzen ziren bertako logietan, denen arteko adiskidetasuna eta anaitasuna sortzeko helburuarekin. Errituak mentalitate idealari dagokion izaerara iristeko entrenamendua izan behar zuen: Mozartentzat, gizarte harremanak oso lotuta zeuden bertako kide izatearekin<sup>9</sup>.

Ez zuen inoiz lanpostu egonkorrik lortu, diru sarrera iraunkorrekin, 1787. urtean enperadorearen ganbera-musikako musikagile gisa jasotako ohorezko izendapen bat salbu; edonola ere, kargu hartan Christoph Willibald Gluck aritu zen aurretik, eta hark irabazi zuenaren erdia baino gutxiago irabazten zuen Mozartek, Howard Chandler Robbins Lansonek dioten bezala<sup>10</sup>. Hala ageri da 1788an eta 1791n Michael Puchberg adiskideari eta anaia masoiari idatzitako gutunean; dirua ere eskatu zion hari. Ondoren, Praga, Dresden, Leipzig

---

7. Constanze maiz joaten zen Baden bei Wienera sendaketak egitera; batzuetan, Franz Xaver Süssmayr-ekin joaten zen, zeina baitzen ikaslea eta familiaren laguntzailea. Semeak bi izen horiekin izendatuta dago: Franz Xaver Wolfgang Mozart.

8. Mozarten masoneriarenganako mirespenaren azalpena Bernhard Paumgartner musikagilearen eta musikologoaren saiakera batean dago. Hura izan zen 1945ean Salzburgoko Mozarteum berrantolatu eta bertan egiten diren Mozart jaialdia suspertu zituena.

9. NYKRIN, R. *Wolfgang...*, 82. or. (lan honetarako itzulua).

10. ROBBINS LANDON, H.-C. *Mozart and the Masons: New Light on the Lodge "Crownier Hope"*. New York, Thames & Hudson, 1983.

eta Berlinera joan zen, eta baita prusiar gortera Potsdamen eta Leopoldo II.aren koroatzera ere, Frankfurtan; erabat akituta eta zorpetuta hil zen Austriako hiriburuan 1791ko abenduaren 4an<sup>11</sup>. Hileta van Swietenek antolatu zuen, eta Mozart abenduaren 6an edo 7an lurperatu zuten, hobi moduko “hilobi xume” batean, Vienako udal agintariak eskatu bezala, non ez baitzen oroitarri bat ere jarri, nahiz eta jar zitekeen. Eduard von Bauernfels eta Emanuel Schikaneder-ek (antzokiaren zuzendaria, *Die Zauberflöte K. 620* libretoaren egilea eta lehenengo Papagenoa), hartu zuten beren gain hileta-elizkizunaren gastuak, 1791ko abenduaren 10ean, eta hilaren 23an gorroteak omenaldi bat eskaini zion alargunari, musikagilearen oroimenez<sup>12</sup>. Handik hamazazpi urtera, Constanzek senarraren hilarrira joan nahi izan zuen, baina ezin izan zuen, hamar urteren ondoren suntsitu egin baitzuten.

Arthur Hutchins-ek<sup>13</sup> azaldu bezala, jeinu baten iheskortasuna tragedia bat bada ere, esan liteke Mozartek artista helduek baino ez duten osotasuna bizi izan zuela. Zoritzarrak gorabehera, sortzaile erabatekoa eta zoriontsua izan zen, eta heriotza bazetorkiola jakin zuenean ere, ez zituen alde batera utzi betiereko idealak, zeinak bere horretan baitiraute bere konposizioetan.

María del Ser  
Musika Hezkuntzan Doktorea (UCM)  
Radio Clásicako berriemailea (RTVE)

---

11. Heriotza-ziurtagirian adierazten da “sukar pustulotsuak” jota hil zela (gaur egun sukarrareumatiko esaten zaio), aurretik behar bezala sendatu ez zuen gaixotasun baten ondoriozko bihotzeko hantura batek eraginda. Merkurioarekin pozoitu zutenaren hipotesia, Salierirekin zuen harreman txarraren eta *Requiem K. 626* lanaren konposizioaren ondorioz sortutako elezaharrean oinarritua, ez dago dokumentatua.

12. Zorren ondorioz ez zen azken borondaterik egon, ezta testamenturik ere, eta Constanze Mozarten eskuizkribuak saltzen hasi zen, Georg Nikolaus Nissen daniar idazkari diplomatikoaren laguntzarekin; hura izan zuen bigarren senarra. Hamaika urtez bizi izen ziren Kopenhagen eta 1821. urteaz geroztik Salzburgon. Nissenek Mozarten biografia bat idatzi zuen, 1828an argitaratu zena Leipzigen. Constanze 1842an hil zen.

13. HUTCHINS, A. *Mozart the Man*. Baarn (The Netherlands), Phonogram International, B.V., 1976. (Itz. Ramón Andrés, Bartzelona, Salvat Editores, 1988).



Leopold Mozart.

*No puedo escribir poéticamente; no soy un poeta.  
No puedo cambiar mi forma de expresión artística  
generando luz y sombra; no soy un pintor.  
No puedo expresar mis sentimientos y pensamientos  
a través del gesto o la pantomima; no soy un bailarín.  
Sin embargo, puedo hacerlo todo a través de los sonidos; soy músico.*  
Wolfgang Amadeus Mozart (8 de noviembre de 1777)

*Mi deseo y mi esperanza es lograr honor, fama y dinero.*  
Wolfgang Amadeus Mozart (16 de mayo de 1781)

En pleno siglo XVIII, la ciudad austríaca de Salzburgo era sede de un arzobispado y una de las numerosas unidades políticas que dependían, en ciertos aspectos, del imperio alemán. Situada en territorio bávaro, tenía ya una larga tradición musical y era un activo centro artístico. Allí nació Wolfgang Amadeus Mozart bautizado como Chrysostomus Wolfgangus Theophilus, y llamado Wolferl o Wolfangerl. Su madre, Anna Maria Pertl, nació en St Gilgen en el Salzkammergut. De su matrimonio con Leopold Mozart nacieron siete hijos, de los cuales sobrevivieron dos: la cuarta, Maria Anna, nacida en 1751 y conocida como Nannerl y el séptimo, Wolfgang, nacido en 1756. Los biógrafos la describen como alegre, sencilla, de buen corazón, honesta y espontánea, y su figura siempre estuvo muy presente para él. Es muy conocido el retrato de familia, de 1780, en el que Wolfgang y Nannerl están sentados al piano, su padre Leopold con el violín y, entre ellos, el retrato de la madre fallecida hacía dos años. Formado en leyes y filosofía, Leopold era miembro de la capilla arzobispal de la que posteriormente sería nombrado director asistente y músico de cámara en la corte. Contaba con un cierto reconocimiento como compositor y fue autor de un célebre tratado sobre el violín titulado *Violinschule* traducido al holandés y al

francés y, tras varias ediciones corregidas y ampliadas, a principios del siglo XIX llegó también a Inglaterra<sup>1</sup>.

Cuando descubrió el talento de sus hijos —a quienes enseñó a leer, a escribir, aritmética, latín, francés e italiano—, dedicó todos sus esfuerzos a su promoción en las cortes europeas. Un dato significativo es el que aporta Rudolf Nykrin:

Leopold Mozart anotó en el cuaderno de música de Nannerl: Wolfgang aprendió esta pieza el 24 de enero de 1761, tres días antes de su quinto cumpleaños, por la tarde, entre las 9 y las 9:30<sup>2</sup>.

Nannerl, a quien Wolfgang llamaba *cara, carissima sorella*, también participó en los viajes y giras hasta que cumplió los dieciséis años pero sus composiciones se perdieron. En 1784 se casó con el Barón Berchthold zu Sonnenburg, un hombre viudo, con cinco hijos y con quien vivió en la casa de su madre en St Gilgen, cerca del lago Wolfgangsee. Impartió clases de piano y en 1829 falleció en Salzburgo donde está enterrada en el cementerio de St Peter. Wolfgang mantuvo con su padre una constante correspondencia a través de la cual podemos hoy acceder a sus consejos, su protección y sus actitudes. Según Ramón Andrés, las cartas entre 1777 y 1787 cambian de tono y en ellas “[...] se hilan a partes iguales la confesión y la censura”<sup>3</sup>. Firma como hijo obedientísimo y no duda en pedirle que le quiera “[...] me esforzaré siempre por merecer siempre más ese amor paternal”<sup>4</sup>.

Aquellos viajes y giras permanentes entre 1762 y 1771 les llevaron a París, donde Mozart se interesó por la música de Johann Gottfried Eckard y de Johann Schobert<sup>5</sup>; también a Versalles y a Calais, presentándose a Luis XV. Fue allí

---

1. En la Biblioteca del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid existe una copia en nuestra lengua bajo el título *Método de tocar el violín por Leopoldo Mozart. Añadido con algunas reglas y observaciones curiosas acerca de la música en general y el diapason del instrumento. Por un aficionado principiante*.

2. NYKRIN, R. *Wolfgang Amadeus Mozart*. Leipzig, BuchVerlag für die Frau, 2007, p. 9, (trad. propia).

3. *Mozart. Cartas al padre*. Mutilva (Navarra), Ken. (Trad. Miguel Sáenz, Epílogo de Ramón Andrés, 2012, p. 175).

4. Carta del 31 de julio de 1778. *Ibid*, p. 68.

5. Mozart arregló dos movimientos de las sonatas para piano de Schobert y las convirtió en los segundos movimientos de sus propios conciertos para piano *K. 39* y *K. 40*.

donde por primera vez Leopold permitió que se publicara la música de su hijo, en este caso una colección de sonatas para violín y piano dedicadas a la segunda hija del rey que firmó como *Amadé*, adaptando su nombre al francés. También visitaron Londres, y allí conoció a Karl Friedrich Abel y a Johann Christian Bach. Viajaron a Holanda y a Italia en una gira apoyada económicamente por el príncipe Bishop Earl of Schrattenbach, y en Roma, después de escuchar el *Misere* de Gregorio Allegri en la Capilla Sixtina, una obra cuyo manuscrito se mantenía en secreto, escribió las nueve voces perfectamente de memoria. Le recibió el Papa y le concedió la Orden de Caballero de la Espuela de Oro. Igualmente visitaron Viena, Lieja y Bruselas, Ginebra y Zurich así como las principales ciudades de Alemania: Munich, Augsburg, Ludwigsburg, Schwetzingen, Heidelberg, Mainz, Frankfurt, Koblenz, Aachen y Frankfurt.

En sus presentaciones infantiles, en las que Leopold ocultaba su edad, Mozart interpretaba al clave o al fortepiano obras estudiadas previamente y leía a primera vista cualquier partitura además de improvisar. Al mismo tiempo, componía; sus primeros minuetos a los cinco años, su primera sinfonía poco antes de cumplir los nueve, su primer oratorio a los once y su primera ópera a los doce. Sus más de seiscientas obras, escritas y estrenadas durante sus viajes en prácticamente todos los géneros y formas musicales, aparecen registradas y numeradas en el catálogo temático compilado por Ludwig von Köchel en 1862, y posteriormente por Alfred Einstein, Franz Giegling, Gerd Sievers y Alexander Weinmann.

En 1779 Mozart regresó a Salzburgo, donde prestaba sus servicios al arzobispo Colloredo —la relación entre ambos fue empeorando con el tiempo—, y dos años después se instaló en casa de los Weber en Viena donde se enamoró de Aloysia aunque no fue correspondido. Finalmente se casó, el 4 de agosto de 1782, con Constanze, hermana de Aloysia,

[...] la más amable, la más habilidosa y la mejor... no es fea y tampoco menos que encantadora. Su belleza se encuentra en dos pequeños ojos negros y una hermosa madurez. No tiene mucho ingenio pero sí mucha comprensión humana para poder cumplir con sus deberes como mujer y madre<sup>6</sup>.

En 1783 nació su primer hijo, Raimund Leopold, falleció a los dos meses y entre 1786 y 1788 tuvieron tres hijos más que también fallecieron. Sobrevivieron Karl Thomas nacido en 1784 y Franz Xaver Wolfgang nacido justo cuatro meses

---

6. NYKRIN, R. *Wolfgang...*, p. 74, (trad. propia).

antes del fallecimiento de Mozart. Karl Thomas se convirtió en oficial mientras Franz Xaver, alumno de Johann Nepomuk Hummel, Antonio Salieri y Johann Georg Albrechtsberger, trabajó en la actual Polonia como músico y profesor. Las donaciones de Karl Thomas fueron muy valiosas para las colecciones que se conservan de Mozart en los museos de Salzburgo. Recibía derechos de las obras de su padre y, de hecho, se sabe que su finca italiana la compró con los beneficios de las representaciones de *La nozze di Figaro* K. 492 en París.

Los primeros años de Mozart en Viena fueron bastante prósperos junto al estudio de la música de Haydn y el descubrimiento de la de Johann Sebastian Bach y Georg Friedrich Händel gracias al barón Gottfried van Swieten, embajador austríaco en Berlín y bibliotecario de la corte imperial. Allí también conoció a los Condes Pálffy y a los Esterházy pero a partir de 1787 se le fueron cerrando puertas, el público era cada vez menor, también los alumnos y los encargos, los gastos familiares aumentaron, y tanto su salud como la de Constanze empezó a debilitarse<sup>7</sup>. El 14 de diciembre de 1784, Mozart ingresa en la masonería<sup>8</sup> en la que

[...] hombres de diferentes clases sociales y económicas se reunían en sus logias, que eran públicamente toleradas, con el objetivo de crear amistad y hermandad entre todos. Los rituales deberían servir como entrenamiento para la personalidad de mentalidad ideal: para Mozart, los contactos sociales estaban ciertamente vinculados a su membresía<sup>9</sup>.

Nunca consiguió ningún puesto estable con ingresos constantes salvo un nombramiento honorífico en 1787 como compositor de música de cámara del emperador, con un salario menor de la mitad del que había recibido Christoph Willibald Gluck, su predecesor en el cargo, tal como apunta Howard Chandler Robbins Lanson<sup>10</sup>. Hay constancia de ello en las cartas escritas en 1788 y 1791 a su amigo y hermano masón, el comerciante Michael Puchberg a quien llega

---

7. Constanze iba frecuentemente a Baden bei Wien a curas de salud, a veces en compañía de Franz Xaver Süssmayr, estudiante y asistente de la familia. Su hijo Franz Xaver Wolfgang Mozart está así nombrado por ambos hombres.

8. La explicación del fervor de Mozart por la masonería la encontramos en un ensayo de Bernhard Paumgartner, compositor y musicólogo a quien se debe la reorganización del Mozarteum de Salzburgo, en 1945 y la revitalización de los festivales Mozart que se celebran allí.

9. NYKRIN, R. *Wolfgang...*, p. 82 (trad. propia).

10. ROBBINS LANDON, H.-C. *Mozart and the Masons: New Light on the Lodge "Crownier Hope"*. New York, Thames & Hudson, 1983.

incluso a pedir dinero. Nuevos viajes le llevaron a Praga, a Dresde, Leipzig y Berlín, y también a la corte prusiana en Potsdam así como a la coronación de Leopoldo II en Frankfurt; ya agotado y endeudado falleció en la capital austríaca el 4 de diciembre de 1791<sup>11</sup>. El funeral lo organizó van Swieten, y Mozart fue enterrado la tarde del 6 o 7 de diciembre en una “tumba sencilla” en forma de fosa solicitada por las autoridades municipales de Viena en la que, aun pudiéndose, no se colocó una lápida. Eduard von Bauernfels y Emanuel Schikaneder (director del teatro, autor del libreto de *Die Zauberflöte K. 620* y primer Papageno), asumieron los gastos de la misa de funeral que tuvo lugar el 10 de diciembre de 1791, y el día 23 la corte ofreció un homenaje a su viuda en memoria del compositor<sup>12</sup>. Diecisiete años más tarde, Constanze quiso visitar la tumba de su marido pero no pudo porque cuando pasaron diez años, la destruyeron.

Tal como explica Arthur Hutchins<sup>13</sup>, aunque la fugacidad temporal de un genio es una tragedia, sí se puede afirmar que Mozart vivió una plenitud reservada solo a los artistas ya maduros. Fue, pese a las adversidades, un creador pleno y feliz y que, aun cuando tuvo la certeza de la muerte, no dejó de lado sus eternos ideales porque en sus composiciones siguen intactos.

María del Ser  
Doctora en Educación Musical (UCM)  
Informadora en Radio Clásica (rtve)

---

11. El certificado de defunción indica “fiebre pustulosa” hoy conocida como fiebre reumática relacionada con una inflamación del corazón como resultado de una enfermedad anterior no debidamente curada. La hipótesis del envenenamiento por mercurio derivada de la leyenda de su mala relación con Salieri y la composición de su *Requiem K. 626* no está documentada.

12. Por las deudas no hubo últimas voluntades ni testamento, y Constanze comenzó a vender los manuscritos de Mozart con la ayuda del secretario diplomático danés Georg Nikolaus Nissen quien se convirtió en su segundo marido. Vivieron once años en Copenhague y desde 1821 en Salzburgo. Nissen escribió una biografía de Mozart que se publicó en 1828 en Leipzig. Constanze falleció en 1842.

13. HUTCHINS, A. *Mozart the Man*. Baarn (The Netherlands), Phonogram International, B.V., 1976. (Trad. Ramón Andrés, Barcelona, Salvat Editores, 1988).





**WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791):  
ZENBAIT OHAR HAREN GANBERA-MUSIKAZ**

**WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791):  
UNOS APUNTES SOBRE SU MÚSICA DE CÁMARA**



*Konposatzea da nire poz eta irrika bakarra.*  
Wolfgang Amadeus Mozart (1777ko urriak 11)

*Ez nago ziur aingeruek Bach bakarrik joko ote duten Jainkoa goraiatu nahi dutenean.*  
*Ziur nago, ordea, familiaratean Mozarten piezak jotzen dituztela.*  
Karl Barth (*The New York Times*, 1968)

Massimo Milak<sup>1</sup> idatzi zuenez, XVIII. mendeko musikari ez hain nabarmenei buruzko nozioetan sakonduz lortu zuen musikologia modernoak bere osotasunean balioestea Wolfgang Amadeus Mozartek, jeinu handi hark, ingurunea barneratzeko zeukan ahalmen paregabea. Horra originaltasun artistiko bikaineko kasu berezi bat, inguruko mundua eta maisu handi zein ez hain handien irakaskuntzak pausarik gabe bereganatzean funtsatua.

Europako hiri nagusietara egindako bidaia ugarietan (aitak kontzertuz kontzertu ibiltzen zuen semea, haur prodijioa zelako, haren biografiaren testuan azaltzen den bezala), bere garaiko musika-joera desberdin asko ezagutu zituen, garaiko ideia espiritualekin bat zetorren hizkuntza kosmopolita bakar baten dialekto-multzo moduko bat osatzen zutenak. Bere izena betikotu duten obra gehienak Vienan konposatu zituen, bizitzako azken hamar urtean. Julian Rushtonek<sup>2</sup> dioen bezala: batetik, formaren eta edukiaren, estilo dotorearen eta erudituen, leuntasunaren eta xarmaren, eta, bestetik, egituraren eta emozioaren sakontasunaren arteko sintesi perfektua ziren haren lan guztiak, eta konposizio mota guztietan lortu zuen hori. Mozartek garai horretan jaso zituen eragin

---

1. MILA, M. *Breve storia della musica*. Turin, Giulio Einaudi ed., 1963. (Itz. Manuel Valls Gorinaren oinordekoak. Bartzelona, Ediciones Península, 2003, 257. or.).

2. RUSHTON, J. *Mozart*. Oxford, Oxford University Press, 2009.

nagusiak Franz Joseph Haydnen lanaren etengabeko ikerketa batetik eta Johann Sebastian Bachen musikaren aurkikuntzatik zetozen. Bere ekoizpenean eragin garrantzitsua eta iraunkorra izan zuen beste egile bat Johann Christian Bach izan zen, zeina Londresen ezagutu baitzuen. Johann Christian Bachek askotariko generoak landu zituen bere obran (teklaturako musika, sinfoniak, operak), eta garaiko italiar operaren erritmo, melodia eta harmonia oparotasunarekin aberastu zituen gero genero horiek guztiak, beranduago Mozartek berak bezala. Haren *allegro* erako melodia kantagarri biziak, era guztietako apaingarri eta ornamentuak erabiltzeko orduan azaltzen zuen gustu onak, haren anbiguotasun harmoniko zalantzatiak eta kontraste tematiko sendoak erakargarriak egin bide zitzaizkion Mozarti. Izan ere, haren idazkeraren ezaugarri konstante bilakatu ziren ezaugarri horiek<sup>3</sup>.

Sinfonia eta drametan lortu zuen bikaintasunaren erakusgarri, haren ganbera-musikaren katalogoan badira hari-tresnetarako duoak, trioak eta kuartetoak, horietako sei Haydni eskainiak —1782 eta 1785 bitartean konposatuak eta, azken urte horretan, Vienan argitaratuak (*K. 387, 421=417b, 428=421b, 458, 464 eta 465*)—, haren Op. 17 eta Op. 33 obrek erabat txundituta utzi izanaren ondoren. Izan ere, lan horietan, Haydnek ezarrita utzi zuen garapen tematikoaren teknika, lau musika-tresnak berdintasunez tratatuz. Benetako maisulan horietan, Mozartek konposizioaren zehaztasuna eta adierazpen-malgutasun handia bateratzen ditu, eta jarraitutasun agortezina lortzen du hala musika-diskurtsioan. Bere naturaltasun xaloaren eta fintasun bikainaren uztarketa hori du Mozartek bere ganbera-ekoizpen osoaren ezaugarri bereizgarrienetako bat. Mozartek bere eskaintza-gutunean adierazi zuen bezala, kuarteto horiek “ahalegin luze eta neketsu baten fruitu” izan ziren. Hain zuzen, eskuizkribua bera da horren froga, Haydnen lorpenen esentziaren imitatzaile hutsa bihurtu gabarik hura bereganatzeko gaitasun heldua erakusten duen zuzenketa eta berrikuspen kopuru handiagatik. Badira ere zazpi kuarteto, “milandarrak” deituak —*K. 155-160*, izen bereko hirian idatziak, Italiara egindako hirugarren bidean, *Lucio Sila K. 135* operan lanean ari zen bitartean—, hiru kuarteto prusiar —*K. 575, 589, 590*; idatzi zituen azkenak—, flautarako kuartetoak —*K. 285, 285a, 285b/Anh. 171*, Ferdinand de Jeani eskainiak—, eta entretenimendu gisa, inork eskatu gabe, idatzitako beste bat (*K. 298*). Sorkuntzan jardundako hoge

3. 1772an, Mozartek, Johann Christian Bachen Op. 5 lanaren pianorako sonata batzuk hartu (2 zenbakidun sonata Re Maiorrean, 3 zenbakidun sonata Sol Maiorrean eta 4 zenbakidun Sonata Mi bemol Maiorrean), eta, moldaketak eginda, kontzertu forma eman zien (*K. 107: 1-3*), instrumentu horretarako bererako.

urtean zehar idatzitako lanok — ordurako bazituen moldatuak zenbait sinfonia ere — idazketa italianizatzailako hiru mugimendutan egituratuta daude (horiei rondoia gehitu zitzaien handik ez askora). Mozarten ganbera-ekoizpen ikaragarri zabal horretan, badira ere lau dibertimendu, hiru kinteto (pianorako eta haize-rako<sup>4</sup>; klarinetarako bat, *K. 581 “Stadler”* izenekoa; eta *Adagio eta Rondo K. 617* delakoa), hogeita hamasei sonata biolinerako, pianorako eta hainbat haize-instrumentutarako, bi pianorako sonatak, lau eskurako pianorako sonatak, eta instrumentu-taldetarako beste hainbat eta hainbat orrialde.

Peter Gayk gogorarazten digun bezala<sup>5</sup>, Mozart, gero, haize-instrumentuen talde txikietarako dibertimenduak eta serenatak konposatzen hasi zen, sinfoniak idazteko zeregin neketsua alde batera utzita. Elkarrekiko harremanik gabeko mugimendu laburrez osatuak, lanok, oso biziak eta irudimentsuak, aire zabalean interpretatzen ziren, bazkari, ezkontza, urtebetetze-festa eta halakoetan, giroa alaitzeko. Bere lagun edo mezenasei eskainiak, lan horietako gehienak 1770eko hamarkadakoak eta 1780koaren hasieran idatzi zituen Mozartek. Batzuek hari-rako ganbera-musika gogorazten dute, bi haize-instrumentu edo gehiago gehituta; beste batzuk sei edo zortzi haize-tresnatarako idatzita daude; eta, kasuren batean, sinfoniaren edo kontzertuaren estilora hurbiltzen dira. Halako soiltasun bat dute guztiek, bai materialari bai tratamenduari dagokionez, eta xarma arin bat, oso egokia beren xederako. Une horretan hasi zen aldatzen musikariaren espiritua, ordura arte bizi izan zuen haur-zoriontasun iraunkor hura arrakalatzeko, oinazearen eta nahigabearen ondorioz heldutasuna iristen, artearen eta bizitzaren artean inolako loturarik ezarri nahi izan gabe. Lehen konposizioetako grazia eta arintasunetik urrunduta, Mozarten musika sakontasun espresibo gero eta handiago bat erakusten hasi zen, zain elegiako eta malenkoniatsu batek nabarmen markatuta. Horren adibide da *Biolin eta pianorako sonata La minorren K. 304/300c* izeneko obra; baita hainbat lanetako mugimendu lasaiak ere.

Beste datu esanguratsu bat da bere duorako konposizio batzuk ez zirela jada gehiago bilduma konbentzionaletan multzokatuko, baizik eta unean uneko funtzionaltasun bati erantzunez, edo bultzada inspiratzaile baten emaitza gisa

---

4. 1784ko apirilaren 10ean, Mozartek aitari idatzi zion, Vienatik, bere kintetoaren (*Oboe, klarinete, tronpa, fagot eta pianorako kintetoa, K. 452*) interpretazio bikaina egin zutela jakinarazteko: “*Txalo-zaparrada handia jo du jendeak; nire ustez, nire bizitzan idatzi dudan onena da. Zenbat gustatuko zitzaidan zuk entzun ahal izatea!*”.

5. GAY, P. *Mozart*. New York, Lipper Publications, LLC, 1999. (Ed. 2001. Bartzelona, Penguin Random House Grupo Editorial).

—are bi moduotara ere—, baina, betiere, indibidualtasunak markatuta; halako eran non “areto” musikaren estilo adeitsu hura hobetua izan zen zenbait sonatatan, bere berezko espontaneotasunetik urrundu gabe ere aurrera eginez zihoan Mozart baten sakontasun espresiboagatik, ausartasun teknikoagatik eta aspirazio partikularrengatik.

Mozarten ganbera-musikaren ezaugarrien artean melodiaren dotoretasuna eta arintasuna nagusitzen zirela azpimarratuz Robert Pitrouk egindako ohar esanguratsuak honela jaso zituen Norbert Dufourqek:

Ez zaio kontrapuntu zailik aurkitzen, lerro atsegin eta kantariak baizik. Inoiz ez da zurruntasunik aurkitzen hainbeste sufritu duen gizon honetan. Haren musika alaitasun garbian, umore onean eta oreka arrazoituan oinarritzen da. Darabilen hizkuntzaren zehaztasun eta dotoretasunarengatik, bere adierazpenean erakusten duen argitasun eta freskotasunarengatik, Mozart klasiko bat da, nahiz pasarte batzuetan erromantikoak igartzen diren jada. Klasikoa izanik, Haydn baino gizatiarragoa da, eta modu mirengarrian laburbiltzen ditu musikaren historiaren barruan berarekin batera amaitzen diren bi mendeetako ahaleginak. Izan ere, bere garaikide edo ondorengoetako beste inork baino hobeto irudikatzen du berak Mannheimeko eskolaren (Stamitz), frantsesen artearen eta Haydnen artearen arteko sintesia, Bachen arte intimo, kontzentratu eta indartsuaren eta napolitarren arte ezinago malgu eta gaztearen artekoa. Klasikoa izateari utzi gabe, hau da, estiloa arretaz eta errespetuz zaintzeari utzi gabe, giroa, aietasuna eta malgutasuna eman zien musika-genero handiei. Liluragarri zaizkigu haren arintasun dotorea, naturaltasun imitazina eta nabaritasun erakargarria<sup>6</sup>.

Haren harmonien aberastasunak, koloreak eta ustekabeko agerpenek, haren doinuen originaltasun eta inspirazio zoragarriak eta haren kontrapuntu ausartek bahetutako ganbera-musikaren katalogo baten aurrean gaude. Mozarten nortasuna ez da hainbeste agertzen formen berrikuntzan, haien edukian eta sorkuntza dotorean baizik, Johann Schoberten eragina ere salatzen duten *allegro* distiratsu liluragarriekin, andante samur airosoekin, eta bere musikaren bereizgarri nagusi den alaitasun anbiguo horrekin. Entzulea berehala txunditzen duena sorkuntzaren zehaztasun paregabe hori da, lan goiztiarretan ere distira natural bereziz jantzia dagoena; melodia hutsaren gozamen bikaina. Inoiz galdu ez zuen buru-argitasun zorrotz eta esplizitu bat, harridura eraginez atsegin emateko ahalmen betea zuena. Musika argia, lasaia eta bizia, orekaren zentzu dramatiko

---

6. DUFOURQ, N. *Petit Histoire de la Musique*. Paris, Librairie Larousse, 1961. (Ed. 1995. *Pequeña Historia de la Música*. Mexiko, Fondo de Cultura Económica, 135. or.)

handiko eta edertasun ordenatuko komunikazio patetiko baten baitan. Zeren hark esan bezala, musikak ez baitu inoiz belarririk mindu behar —ezta egoerarik latzenetan ere—, baizik eta xarmatu eta beti musika izaten jarraitu.

María del Ser  
Musika Hezkuntzan Doktorea (UCM)  
Radio Clásicako berriemailea (RTVE)





Nannerl Mozart.



Wolfgang Amadeus Mozart.

*Componer es mi única alegría y mi única pasión.*  
Wolfgang Amadeus Mozart (11 de octubre de 1777)

*No estoy muy seguro de que los ángeles sólo toquen a Bach cuando desean alabar a Dios.  
De lo que sí estoy seguro, por el contrario, es de que en familia tocan piezas de Mozart.*  
Karl Barth (*The New York Times*, 1968)

Escribe Massimo Mila<sup>1</sup> que ahondar en las nociones sobre los músicos menos relevantes del siglo XVIII ha permitido a la musicología moderna valorar en toda su amplitud la extraordinaria facultad de asimilación del genio de Wolfgang Amadeus Mozart. Un caso excepcional de originalidad artística asentada en la absorción incesante del mundo circundante y de las enseñanzas tanto de los grandes maestros como de compositores considerados menores.

Los numerosos viajes realizados a las principales ciudades europeas en las que su padre lo exhibía en múltiples conciertos por su condición de niño prodigio —y de las que se da cuenta en el texto de su biografía—, le pusieron en contacto con las más diversas tendencias de la música de su tiempo, que constituían una especie de dialectos de una sola lengua cosmopolita muy acorde con el ideario espiritual de la época. La mayor parte de las obras que immortalizan su nombre fueron compuestas durante los últimos diez años de su vida en Viena cuando, tal como apunta Julian Rushton<sup>2</sup>, respondían a la perfecta síntesis de forma y contenido, de estilos galante y erudito, de la tersura y el encanto por un lado y de la profundidad de la textura y la emoción por el otro, que lograba en

---

1. MILA, M. *Breve storia della musica*. Turín, Giulio Einaudi Editores, 1963. (Trad. Herederos de Manuel Valls Gorina. Barcelona, Ediciones Península, 2003, p. 257).

2. RUSHTON, J. *Mozart*. Oxford, Oxford University Press, 2009.

todo tipo de composición. Las principales influencias sobre Mozart durante este período procedían de un continuo estudio de Franz Joseph Haydn y de su descubrimiento de la música de Johann Sebastian Bach. Otra influencia importante y duradera en su producción fue la de Johann Christian Bach, a quien conoció en Londres y cuya obra abarcaba ampliamente los géneros de la música para teclado, sinfónica y operística; géneros que enriqueció con la variedad de ritmo, melodía y armonía que tan rica era en la ópera italiana de la época y tal como sucedería más tarde en la obra de Mozart. Sus melodías cantables en *allegro*, el buen gusto a la hora del empleo de todo tipo de adornos y ornamentos, sus ambigüedades armónicas llenas de incertidumbre y los sólidos contrastes temáticos debieron de atraer a Mozart, ya que estos rasgos se convirtieron en características constantes de su escritura<sup>3</sup>.

Con su genialidad para la sinfonía y el drama, en su catálogo camerístico encontramos dúos, tríos, y cuartetos de cuerda, de los cuales seis fueron dedicados a Haydn —compuestos entre 1782 y 1785 y publicados ese año en Viena (*K. 387, 421=417b, 428=421b, 458, 464 y 465*)—, tras haber quedado impresionado por sus Opp. 17 y 33 que habían instaurado plenamente la técnica del desarrollo temático en todo momento, con un tratamiento completamente igualitario de los cuatro instrumentos. Auténticas obras maestras en cuyo estilo Mozart combina equilibradamente el rigor de la composición con una gran flexibilidad expresiva, logrando una inagotable continuidad en el discurso musical. Además, la fusión de ingenua naturalidad y de extremado refinamiento constituye uno de los rasgos más característicos de toda su producción camerística. Como apuntaba Mozart en su carta dedicatoria, estos cuartetos eran “fruto de un largo y laborioso esfuerzo”. En efecto, el manuscrito da pruebas de ello por el número inusualmente grande de correcciones y revisiones que muestran su madura capacidad para absorber la esencia de los logros de Haydn sin convertirse en un mero imitador. Encontramos también siete cuartetos denominados “milaneses” —*K. 155-160*, compuestos en la ciudad que les da su nombre durante su tercer viaje a Italia mientras trabajaba en su ópera *Lucio Sila K. 135*—, tres cuartetos prusianos —*K. 575, 589, 590*; los tres últimos que escribió—, cuartetos con flauta —*K. 285, 285a, 285b/Anh. 171* dedicados a Ferdinand de Jean—, y otro a modo de entretenimiento, no como encargo (*K. 298*). Compuestos a lo largo de veinte años de vida creativa de quien era ya autor de varias sinfonías,

---

3. En 1772, Mozart arregló las sonatas para piano n.º 2 en Re Mayor, n.º 3 en Sol Mayor y n.º 4 en Mi bemol Mayor, de la Op. 5 de Johann Christian Bach y les dio forma de conciertos para este mismo instrumento; los *K. 107: 1-3*.

están articulados en tres movimientos de escritura italianizante, a los que no tardó en añadir el *Rondó*. En su inmensa producción camerística encontramos también cuatro divertimentos, tres quintetos (para piano y viento<sup>4</sup>, con clarinete *K. 581 "Stadler"* y el *Adagio y Rondó K. 617*), así como treinta y seis sonatas para violín, tríos con piano y para diversas agrupaciones de instrumentos de viento, sonatas para dos pianos, para piano a cuatro manos y una gran variedad de páginas para agrupaciones instrumentales diversas.

Tal como recuerda Peter Gay<sup>5</sup>, Mozart dejó de lado la seria ocupación de las sinfonías para componer gran número de los denominados divertimentos y serenatas para reducidos conjuntos instrumentales con evidente predominio de los instrumentos de viento. Conformados por movimientos breves, sin estrecha relación entre ellos y muy vivos e imaginativos, con frecuencia se interpretaban al aire libre como acompañamiento a la diversión durante fiestas, banquetes, reuniones en jardines, bodas, cumpleaños o conciertos en el ámbito privado. Destinadas a sus amigos o mecenas, la mayoría de estas obras datan de la década de 1770 y comienzos de la de 1780. Algunas son similares a la música de cámara para cuerdas, con el añadido de dos o más instrumentos de viento; otras están escritas para seis u ocho instrumentos de viento, agrupados en parejas e incluso en algún caso se acercan al estilo de la sinfonía o del concierto. Todas tienen en común cierta sencillez sin afectaciones, tanto del material como de su tratamiento, y un encanto informal adecuado a su objetivo. Es a partir de aquí cuando comienza a apreciarse un cambio de rumbo desde ese espíritu del músico que parecía encontrarse en una felicidad infantil perpetua que comenzó a atenuarse y madurar por el dolor y la contrariedad, sin querer establecer una relación entre arte y vida. Mostrando una progresiva profundidad expresiva alejada ya de la gracia y la ligereza de las primeras composiciones con una marcada vena elegíaca y melancólica, encuentra su reflejo en la Sonata para violín y piano en La menor *K. 304/300c*, y en varios movimientos lentos de otras obras.

Otro dato significativo es que la composición de algunas de sus páginas a dúo ya no va a hacerse en colecciones agrupadas convencionalmente,

---

4. El 10 de abril de 1784, Mozart escribió a su padre desde Viena para comunicarle que había tenido lugar una magnífica interpretación de su *Quinteto para oboe, clarinete, trompa, fagot y piano K. 452*: "Fue extraordinariamente aplaudido; yo lo considero lo mejor que he escrito en mi vida, ¡cuánto me gustaría que lo hubiese podido escuchar!".

5. GAY, P. *Mozart*. New York, Lipper Publications, LLC, 1999. (Ed. 2001. Barcelona, Penguin Random House Grupo Editorial).

sino respondiendo a una funcionalidad momentánea o como producto de un impulso inspirador, e incluso ambas cosas a la vez, pero siempre con un carácter de individualidad en el que el denominado estilo galante de los aires “de salón”, será superado en varias sonatas por la hondura expresiva, la audacia técnica y las particulares aspiraciones de un Mozart que progresa sin alejarse de su particular espontaneidad.

Norbert Dufourq recoge las significativas precisiones de Robert Pitrou sobre las características de la música de cámara de Mozart, en la que predomina la elegancia y la fluidez de la melodía:

No se le encuentra un contrapunto difícil, sino siempre líneas amables y cantantes. Nunca hay nada de rígido en este hombre que tanto ha sufrido. Su música reposa sobre bases de sana alegría, de buen humor y de razonado equilibrio. Por la concisión y la elegancia de su lenguaje es un clásico por la luz y la frescura en la expresión, aunque ciertas páginas anuncian ya a los románticos. Es un clásico más humano que Haydn y resume admirablemente los dos siglos de esfuerzos que, dentro de la historia de la música, terminan con él. Porque representa mejor que ninguno de sus contemporáneos o sucesores la síntesis cumplida entre la escuela de Mannheim (Stamitz), el arte de los franceses y el de Haydn, entre el arte íntimo, concentrado y vigoroso de Bach y el arte infinitamente flexible y joven de los napolitanos. “Sin dejar de ser clásico, es decir sin dejar de ser cuidadoso y respetuoso del estilo, dio atmósfera, facilidad y flexibilidad a los grandes géneros musicales. Nos subyugan su regia facilidad, su naturalidad inimitable y su irresistible evidencia<sup>6</sup>.”

Nos encontramos ante un catálogo camerístico tamizado por la riqueza, el color y lo inesperado de sus armonías, la originalidad y maravillosa inspiración de sus melodías y lo atrevido de sus contrapuntos. La personalidad de Mozart no se manifiesta tanto en la innovación de las formas como en el contenido y en su elegante concepción, con giros que con sus *allegros* brillantes y deslumbrantes y andantes tiernos y gráciles revelan también la influencia de Johann Schobert junto a esa ambigua alegría, auténtico distintivo de su música. Lo que cautiva inmediatamente al oyente es la precisión incomparable de la concepción que incluso en edades tempranas tiene esa brillantez tan natural y tan característica; el deleite exquisito en la melodía pura. Un ingenio sutil y explícito pleno de una capacidad de complacer sorprendiendo que nunca le abandonó. Música clara,

---

6. DUFOURQ, N. *Petit Histoire de la Musique*. París, Librairie Larousse, 1961. (Ed. 1995. *Pequeña Historia de la Música*. México, Fondo de Cultura Económica, p. 135).

serena y luminosa en una patética comunicación de elevado sentido dramático del equilibrio y de ordenada belleza y que, tal como él mismo dijo, incluso en las situaciones más terribles, nunca ha de ofender el oído sino cautivarlo y seguir siendo siempre música.

María del Ser  
Doctora en Educación Musical (UCM)  
Informadora en Radio Clásica (RTVE)

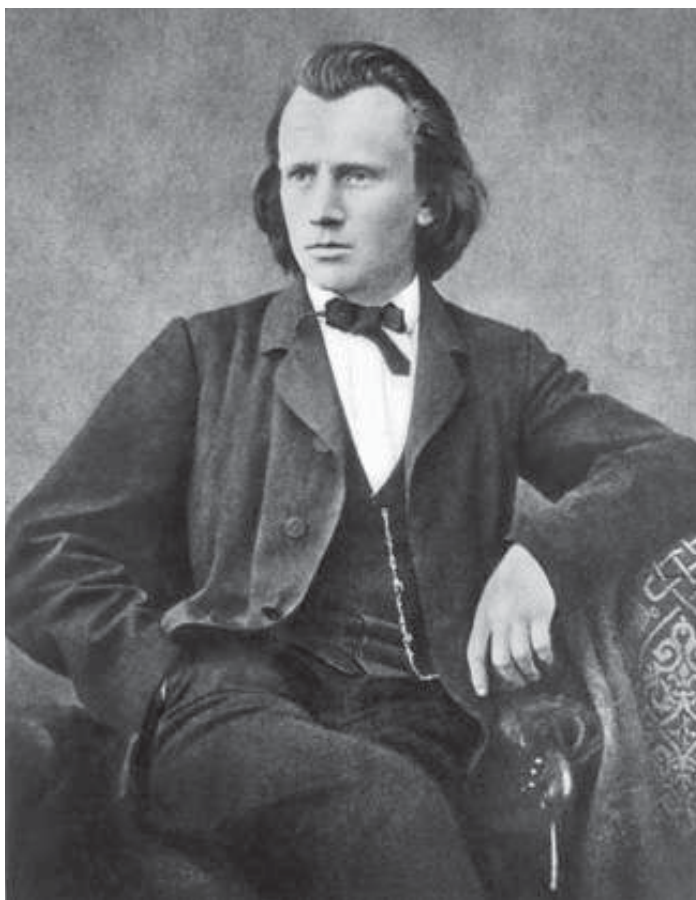




Brahmsen gurasoak / *Padres de Brahm*.



**JOHANNES BRAHMS: HAUTATUA**  
**JOHANNES BRAHMS: EL ELEGIDO**



Johannes Brahms, 1866.

*Beti pentsatu izan dut noizbait, bat-batean, agertuko zela artearen gailurrik garaie-  
nak erakusteko gai izango zen norbait, goreneko perfekzioa eskainiko zigun norbait.  
Eta azkenik iritsi da gazte hautatua. Graziak eta Heroiek zaindu dute haren sehaska.  
Johannes Brahms du izena. Berak transmititzen dizkigu iragarpen hau  
egiten diguten ikurrak: “Hona hemen hautatua!”.*

Robert Schumann (Leipzig: *Neue Zeitschrift für Musik*, 1853ko urriak 28)

Musikaren historian ez da izan gazte talentu bati haren maisu heldu eta ospetsuak halako harrera egin dion beste kasurik, nola den Schumannek Brahmasi egindako harrera<sup>1</sup>. Robertek “Bide berriak” artikuluan, musikagilea ezagutu eta hilabetera (1853ko urrian) eskaini zizkion gorespen-hitz haiei esker, Johannes gazteak pertsona erabat anonimoa izateari utzi eta musika munduaren arreta guztia bereganatu zuen. Eta argitaratutako lehen lanak Schumannni bidali zizkion esanez haren “adopziozko seme-alabak” zirela. Brahmsen beti sentitu izan zuen zorretan zegoela maisuarekin, eta elkarrekin egin zituzten bost hila- bete eskasetan, Roberten buruko gaixotasuna eta heriotza tartean jarri aurretik, Schumann aita espiritual moduko bat bihurtu zen gure protagonistarentzat.

Brahms hogeitauro urte lehenago jaio zen, 1833ko maiatzaren 7an, Hanburgoko auzo umil batean, Gängeviertel, familia xume baten baitan. Aita, Johann Jakob, dantzako eta antzerkiko musikaria zen (kontrabaxu-jotzailea batez ere), eta ama, Johanna Henrika Christiane Nissen, senarra baino hamazazpi urte zaharragoa, jostuna zen. Musikaren lehenengo irakaspenak aitaren eskutik jaso zituen, baina, 1845ean, hamabi urte zituela, Hannes txikiak pianoko eta konposizioako ikasle

---

1. Hans GÁL, ed.: *Johannes Brahms: Cartas (1853-1897)* (José Aníbal Camposen gaztelaniazko itzulpena, alemanetik).artzelona: Nortesur, 2010, 20. or. Musikagilearen gutun hautaketa honen irakurketa azalduak Brahmsen ibilbidearen eta izaeraren ikuspegi erabatekoa eskaintzen digu.

gisa eman zuen izena Hanburgoko pedagogo ospetsuena zen Eduard Marxsenen eskola pribatuetan. Marxsen-ek erabateko eragina izan zuen Brahmsengan, germaniar konposizio tradizioagatik sentitzen zuen begiruneari dagokionez.

Hamabost urte zituela eman zuen Brahmssek lehenengo kontzertua pianista gisa, eta, zenbait egileren arabera, Hanburgoko portuko taberna eta burdeletan pianoa jotzen hasi zen bizibidea ateratzeko<sup>2</sup>. Jarduera profesionala osatzeko, pianoko errezitaletan jotzen zuen, eta konponketak egiten zituen musikako hainbat editorerentzat. Garai hartan, nerabe zela, sortu zitzaion hain zuzen poe-siarako eta eleberrir erromantikoko alemanerako zaletasuna: irakurle gogotsua zen, eta asko interesatzen zitzaizkion literatura eta filosofia. Hala, hemezortzi urterekin, Johannes pianista bikaina zen, eta talentu izugarria zuen konposiziorako. Handik hilabete batzuetara, Eduard Reményi hungariar biolinistarekin topo egin zuen halaber, eta topaketa hark betirako aldatu zuen Brahmsen bizitza, ez horrenbeste pianista laguntzaile gisa hautatu zuelako kontzertu bira inprobisatu batean, baizik eta Reményiren bitartez beste biolinista bat ezagutu zuelako, Joseph Joachim, zeina bihurtu baitzen Brahmsen karreraren zutarrietako bat. Joachimek begiratzen zituen Brahmsen partitura guztiak argitaratu aurretik, eta hark estreinatu zuen, halaber, Brahmsen ganberarako ekoizpen gehiena. Interprete ezaguna Schumannen ikasle izana zen, eta, haren gomendioari esker, Robertek beso-zabalik hartu zuen ilehori luzeko eta begi urdin sakoneko musikagile gazte hura Düsseldorf, 1853ko irailean.

Handik gutxira, ordea, 1854ko otsailean, Schumannek Rhin ibaira bota zuen bere burua, eta, horren ondoren, zahar-etxe batean sartu zuten, Eendenichen. Bere buruaz beste egiteko saiok eta maisuaren agoniak arrasto sakona utzi zuten Brahmsengan, zeinak erabaki baitzuen bizilekua Düsseldorf hartzea, Clara Schumann miretsiari laguntzeko helburuarekin. Brahmsen mentorearen emaztea garai hartako pianista garrantzitsuenetako bat zen, eta zazpi seme-alaba zituela

---

2. Jan SWAFFORD musikologoak baztertu egiten du agertoki hura (Brahmssek berak zabaldu zuena) artikulu honetan: «Did the Young Brahms Play Piano in Waterfront Bars?», in *19th-Century Music*, 24. zkia. (3), 2001, 268-275. orr. Egile berak, SWAFFORDeK, musikari alemanaren biografia oso eta ausartenetako bat egin du: *Johannes Brahms: A Biography*. Londres: Macmillan, 1999. Brahmsen bizitzari eta obrari buruzko gaur egungo erreferentziatzeko beste monografia bat honako hau da: Michael MUSGRAVE (ed.): *The Cambridge Companion to Brahms*. Cambridge: Cambridge University Press, 1999. Biografia historikoei dagokionez, Herman DEITERSen goiztiarra da aipagarria: *Johannes Brahms. A biographical sketch*. Cambridge: Cambridge University Press, 2009 (lehen edizioa 1888), edo Claude ROSTANDen XX. mendearen erdialdekoa: *Johannes Brahms*. Paris: Fayard, 1978 (lehen edizioa 1958koa).

gelditu zen alargun. Johannes eta Clararen arteko harremana ez zen inoiz argitu, baina era askotako espekulazioen helburu izan da, izan ere, Brahms ez zen inoiz ezkondu eta ez zitzaion maitasunezko harreman luzerik ezagutu. Gainera, 1888. urtean, beren arteko gutunak trukatu eta suntsitzea erabaki zuten. Brahmsen baldintzarik gabeko konfiantza izan zuen pianista eta musikagile hark musikarako zuen senari dagokionez; Brahmsen musika-aholkulari handietako bat izan zen, eta hari eskatzen zion sorkuntza-lanei buruzko aholkua.

1856ko urriaren amaieran, Schumann hil eta hiru hilabetera, Brahms Hanburgora itzuli zen, baina hiri hartako kultura urritasuna zela-eta, beste aukera batzuk bilatu zituen, bai aukera geografikoak bai lanari dagozkionak. Konposatzen eta pianista gisa kontzertuak eskaintzen jarraitu zuen, eta ibilbide berri eta eman-ko bati ekin zion abesbatzen zuzendari gisa, Detmolden lehenik (Lippeko Printzerriko hiriburua), han igaro zituen 1857tik 1860ra bitarteko neguak; Hanburgon ondoren, emakumeen abesbatza bat sortu eta zuzendu zuen bertan, 1859tik 1862ra; eta Vienan geroago, non Wiener Singakademie-ko (Vienako Kantu Akademia) zuzendari jardun baitzuen 1863tik 1864ra eta Gesellschaft der Musikfreunde-koa (Musikaren Adiskideen Elkarte) 1872tik 1875era.

Ahotseko errepertorioarekin izandako harreman estu hark (Errenazimentutik hasi eta Erromantizismoraino) izugarrizko eragina izan zuen konposatzeko moduan, batez ere genero sinfoniko koralean, zeinean lortu baitzuen arrakasta gehien. Schumannek “Bide berriak”-en iragarri bezala, egunen batean “abesbatzan eta orkestran masaren ahalmenak beren indarra eskainiko dioten lekura zuzenduko du makila magikoa, espirituaren munduko misterio are ederragoak aurkezteko”. 60ko hamarraldiaren erdialdetik aurrera, Vienan zegoela, Brahms osorik emana zegoen pianorako lanak, ganbera-musika eta *a capella*ko piezak edo pianoaren laguntzarekin egitekoak idaztera. 1866. urtetik aurrera, ahotsen eta orkestraren bat-egitean sakondu zuen, *Requiem aleman bat*, Op. 45 lana osatu arte. Lan hari esker egin zuen jauzi nazioartera eta hari esker lortu zuen, azkenik, maila ekonomiko lasaia. Eta hori guztia lehenengo orrialde sinfonikoa sortu gabe zuelarik.

Brahms perfekzionista obsesiboa zen. Bizitza osoan egon zen huts egiteko beldur, akatsaren bat izango zuen lan bat egiteko beldur. Are gehiago, sortu-tako lan asko suntsitu zituen edo noizbait harrotasunez adierazi zuen harizko hogeit hamar baztertu zituela 1862an lehenengoa argitaratzea erabaki aurretik. Bera izan zen garai hartan berrogei urte beteta zituela (1876) lehenengo sinfonia estreinatu zuen garrantzizko musikagile bakarra, ordurako aitortpenak jasotzen ari zela Cambridgeko Unibertsitatearen edo Bavariako Luis II.aren eskutik. “Ez

dut inoiz sinfonia bat idatziko! Ez dakizu zer sentitzen den atzean halako erraldoi bat entzuten duzuenen”, Hermann Levi orkestra-zuzendariari baieztatu zionean (1870), Beethovenen irudiak beragan eragiten zuen presioari buruz ari zen, beneratzen baitzuen. Azken urteetan, Johannesek onartu zuen “Beethoven nire gidaria izan zen beti. Bere ideiak Jainkoarengandik etortzen zitzaizkiola esaten zuen; nik ere hala pentsatzen eta onartzen dut”<sup>3</sup>.

1878an bizarra eta ilea luze uztea erabaki zuen, eta erabat aldatu zuen bere irudia. Esan zitekeen germaniar konposizioaren olinpoko jainkoetako bat bihurtzeko prestatzen ari zela. Musika alemanaren “hirugarren B”, 1888an Hans von Bülow interprete eta musikagile ospetsuak esan bezala. Bachengan jaio eta Beethovenek jarraitutako garbitasunaren goreneko adierazlea izan zen. 1860. urtean Johannesek jendaurrean egin zion uko “Neue Musik” (Eskola Aleman Berria) izenaz ezagutzen zenari, zeinaren buru baitzen Liszt, Wagner eta Berlioz. Beharbada Brahms izan zen tradizioaz jabetu zen lehenengo musikagile moderno —haren baitan sartu nahi zuen bere lana— eta orobat jabetu zena hura ez errepikatzekeo premiaz; aldi berean, berrikuntza proposatzen zuen, baina tradizioaren bidetik gehiegi irten gabe.

Bikaintasunaren bilaketa pertsonal hori areagotu egin zen bere ibilbidearen azken etapan. 1890ean, 57 urte zituela, jendaurrean adierazi zuen utzi egingo zuela konposizioa, baina, zorionez, ez zuen hala egin. Are gehiago, ondorenean egindako klarineterako lanak eta pianorako azken zikloak bere katalogoko onenetakotzat hartzen dira. 1897ko apirilaren 3an hil zen Brahms, Vienan, gibelego minbizia- ren ondorioz, 63 urte zituela, Clara bere maitea hil eta hamar hilabetera eta XX. mende berriaren atarian. Oso ondo zekien zein zen bere egoera, eta ez zion zoriari ezer utzi. Dena utzi zuen ezin hobeto ordenatuta, eta uste osoa zuen bere lanak zabalkundea izango zuela. Ez zen haren estudioan amaitu gabeko eskuizkriburik, ezta zirriborrorik ere. *Organorako hamaika preludio koral*, Op. 122 (1896) izan zen Brahmsen azken lana, hil ondoren argitaratua. Azken pieza, berriz, “O mundua, utzi egin behar zaitut” koralaren doinuaren oinarrituta zegoen.

Eva Sandoval

Musikologoa eta Radio Clásica (RTVE) irratiko berriemailea

---

3. Brahmsen sorkuntza-prozesua zuzenetik ezagutu ahal izateko, oso interesgarria da Arthur M. ABELLen monografia hau kontsultatzea: *Música e inspiración. Conversaciones con Brahms, Strauss, Puccini, Humperdinck, Bruch y Grieg*. Bartzelona: Fragmenta Editorial, 2021.

*Siempre he pensado que un día aparecería repentinamente alguien capaz de revelarnos las más altas cimas del arte, alguien capaz de aportarnos la perfección máxima. Ese joven predestinado ha llegado. Su cuna la han velado las Gracias y los Héroes. Su nombre es Johannes Brahms. Toda su persona nos transmite esos signos que anuncian: “¡He aquí un elegido!”.*

Robert Schumann (Leipzig: *Neue Zeitschrift für Musik*, 28 de octubre de 1853)

No existe en la historia de la música un caso de acogida similar a un joven talento por parte de un maestro maduro y de prestigio como el de Schumann hacia Brahms<sup>1</sup>. Gracias a las elogiosas palabras que Robert le dedicó aquel mes de octubre de 1853 en el artículo “Nuevos caminos”, apenas un mes después de haberle conocido, el joven Johannes dejó de ser una persona prácticamente anónima para recabar de un día para otro la atención del mundo musical. De hecho, las primeras obras que publicó se las envió a Schumann afirmando que eran sus “hijos adoptivos”. Brahms se sintió siempre en deuda con él, y en los apenas cinco meses que pudieron convivir antes de que la enfermedad mental y la muerte de Robert se interpusiera en sus caminos, Schumann se convirtió en una suerte de padre espiritual para nuestro protagonista.

Brahms había nacido veinte años antes, el 7 de mayo de 1833, en un barrio humilde de Hamburgo, Gängeviertel, en el seno de una familia modesta. Su padre, Johann Jakob, era músico de baile y teatro (principalmente contrabajista), y su madre, Johanna Henrika Christiane Nissen, diecisiete años mayor que su marido, realizaba labores de costura. Tras comenzar a recibir lecciones

---

1. Hans GÁL, ed.: *Johannes Brahms: Cartas (1853-1897)* (traducción del alemán de José Aníbal Campos). Barcelona: Nortésur, 2010, p. 20. La lectura comentada de esta selección de la correspondencia epistolar del compositor nos ofrece una completa visión de la trayectoria y personalidad de Brahms.

de música de la mano de su padre, en 1845, con doce años, el pequeño Hannes se inscribió como alumno de piano y composición en los cursos privados de Eduard Marxsen, el pedagogo más reputado de Hamburgo. Marxsen influiría decisivamente en ese gran respeto que Brahms siempre sintió por la tradición compositiva germánica.

A los quince años ofreció su primer concierto como pianista y, según algunos autores, empezó a ganarse la vida tocando este instrumento en los bares y burdeles del puerto hamburgués<sup>2</sup>. Completaba su actividad profesional actuando en recitales pianísticos y realizando arreglos para editores de música. En aquella época de adolescencia comenzó su gran afición a la poesía y la novela romántica alemana: era un lector entusiasta y sentía un profundo interés por la literatura y la filosofía. Así, a los dieciocho años, Johannes se había convertido en un pianista notable con un gran talento para la composición. Unos meses después, el encuentro casual con el violinista húngaro Eduard Reményi, cambió la vida de Brahms para siempre. No tanto porque le escogiera como pianista acompañante durante una improvisada gira de conciertos, sino porque a través de Reményi conoció a otro violinista, Joseph Joachim, que se convirtió en uno de los pilares de su carrera. Todas sus partituras, antes de ser publicadas, eran revisadas por Joachim, quien, además, se encargó de estrenar buena parte de su producción camerística. El reconocido intérprete había sido alumno de Schumann y, a través de su recomendación, Robert recibió con los brazos abiertos a aquel joven músico de cabellera rubia y profundos ojos azules en Düsseldorf en septiembre de 1853.

Pero poco después, en febrero de 1854, Schumann se arrojó al Rin para poner fin a su vida, tras lo cual fue internado en un asilo en Endenich. El intento de suicidio y la agonía de su maestro dejaron huella en Brahms, quien decidió instalarse en Düsseldorf para ayudar a su admirada Clara Schumann. Esposa de su mentor y una de las pianistas más importantes de la época, había quedado

---

2. El musicólogo Jan SWAFFORD descarta este escenario (que se habría encargado de difundir el propio Brahms) en el artículo: «Did the Young Brahms Play Piano in Waterfront Bars?», en *19th-Century Music*, n.º 24 (3), 2001, pp. 268-275. El mismo autor, SWAFFORD, ha realizado una de las biografías modernas más completas y audaces del músico alemán: *Johannes Brahms: A Biography*. Londres: Macmillan, 1999. Otra monografía de referencia actual sobre la vida y obra de Brahms es: Michael MUSGRAVE (ed.): *The Cambridge Companion to Brahms*. Cambridge: Cambridge University Press, 1999. En cuanto a las biografías históricas podemos citar la temprana de Herman DEITERS: *Johannes Brahms. A biographical sketch*. Cambridge: Cambridge University Press, 2009 (primera edición de 1888), o la de mediados del s. XX de Claude ROSTAND: *Johannes Brahms*. París: Fayard, 1978 (primera edición de 1958).

viuda con nada menos que siete hijos. La relación entre Johannes y Clara nunca ha llegado a esclarecerse, pero ha sido objeto de todo tipo de especulaciones, ya que Brahms nunca se casó ni tuvo relaciones amorosas conocidas de largo recorrido. Además, en 1888, ambos decidieron intercambiar sus cartas y destruirlas. Brahms siempre confió de forma incondicional en el instinto musical de la intérprete y compositora, que se convirtió en otra de sus grandes consejeras musicales y una de las primeras personas a las que pedía opinión sobre sus creaciones.

A finales del mes de octubre de 1856, apenas tres meses después de la muerte de Schumann, Brahms volvió a Hamburgo, pero la precariedad cultural de la ciudad le hizo buscar otros horizontes geográficos y laborales. Seguía componiendo y ofreciendo conciertos como pianista, e inició una nueva y fructífera actividad musical como director de coros, primero en Detmold (capital del Principado de Lippe), donde pasó los inviernos de 1857 a 1860; después en Hamburgo, donde fundó y dirigió un coro de mujeres entre 1859 y 1862; y más tarde en Viena, donde ejerció como director de la Wiener Singakademie (Academia de Canto Vienesa) de 1863 a 1864 y también de la Gesellschaft der Musikfreunde (Sociedad de Amigos de la Música) entre 1872 a 1875.

Este contacto diario con el repertorio vocal, desde el Renacimiento hasta el Romanticismo, influyó enormemente en su forma de componer, sobre todo en el género sinfónico coral con el que alcanzaría sus mayores logros. Como vaticinó Schumann en “Nuevos caminos”, algún día “dirigiría su varita mágica donde los poderes de las masas en el coro y la orquesta le puedan prestar su fuerza para presentarnos aún más maravillosos misterios del mundo del espíritu”. Hasta bien entrada la década de los años sesenta, y ya instalado definitivamente en Viena, Brahms se había volcado sólo en la composición para piano, la música de cámara y las piezas a capela o con acompañamiento pianístico. A partir de 1866 profundiza en la unión de voces y orquesta hasta completar *Un réquiem alemán*, Op. 45, obra con la que dio el salto definitivo a la escena internacional y gracias a la que alcanzó por fin una posición económica holgada. Y eso que aún no había gestado su primera página sinfónica.

Brahms era un perfeccionista obsesivo. Estuvo atenazado durante toda su vida por el miedo a equivocarse, a producir obras que tuvieran alguna imperfección. Baste decir que destruyó una parte considerable de su producción o que incluso se jactaba de que había desechado hasta veinte cuartetos de cuerda antes de decidirse a hacer público el primero en 1862. Fue el único compositor importante de su tiempo en estrenar su primera sinfonía cumplidos los cuarenta años, en 1876, cuando ya estaba recibiendo prestigiosos reconocimientos por parte de la Universidad de Cambridge o de Luis II de Baviera. “¡Nunca

escribiré una sinfonía! No tienes ni la menor idea de lo que se siente al oír constantemente caminar detrás de ti a tal gigante”, aseveró al director de orquesta Hermann Levi en 1870 refiriéndose a la presión que ejercía sobre él la figura de Beethoven, a quien veneraba. En sus años finales, Johannes reconoció que “Beethoven fue siempre mi guía. Decía que sus ideas venían de Dios; yo pienso y afirmo lo mismo”<sup>3</sup>.

En 1878 decidió dejarse barba larga y melena, lo que cambió su imagen física por completo. Pareciera que se estaba preparando para convertirse en uno de los dioses del olimpo de la composición germánica: “la tercera B” de la música alemana, como lo calificó en 1888 el prestigioso intérprete y compositor Hans von Bülow. Era el máximo exponente de la pureza nacida en Bach y continuada por Beethoven. De hecho, ya en 1860 Johannes había rechazado públicamente la conocida como “Neue Musik” (Nueva Escuela Alemana) abanderada por Liszt, Wagner y Berlioz. Y es que, probablemente Brahms fue el primer compositor moderno en adquirir plena conciencia de la tradición en la cual pretendía inscribir su obra y de la necesidad de no repetirla, al mismo tiempo que proponía innovar sin salirse demasiado de su cauce.

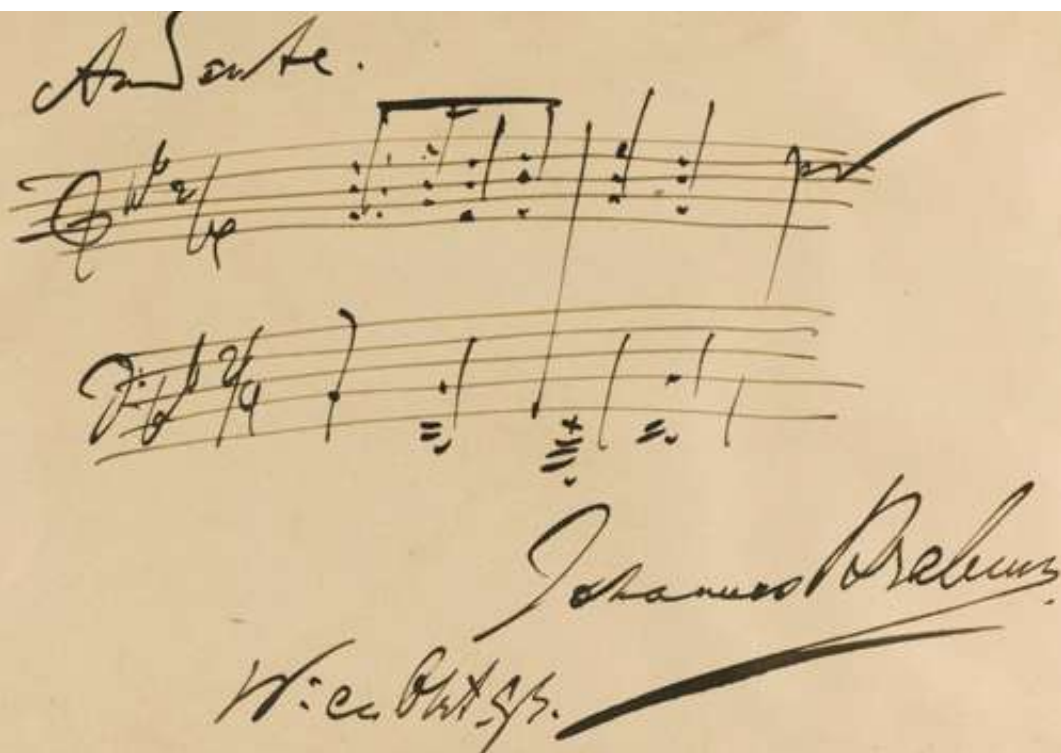
Esa personal búsqueda de la excelencia se agudizó en la última etapa de su trayectoria. En 1890, con 57 años, declaró públicamente que abandonaba la composición, aunque por fortuna no lo hizo. Es más, sus obras postreras para clarinete y los ciclos finales de piezas para piano están considerados entre lo mejor de su catálogo. El 3 de abril de 1897, Brahms falleció en Viena de cáncer de hígado a los 63 años, poco más de diez meses después de la muerte de su amada Clara y a las puertas del nuevo siglo XX. Él era absolutamente consciente de su estado y no abandonó nada al azar. De hecho, lo dejó todo impecablemente ordenado porque estaba convencido de que su obra iba a trascender. No se encontró ningún manuscrito ni ningún boceto sin terminar en su estudio. Y su último trabajo, que se publicó tras su muerte, son los *Once preludios corales para órgano*, Op. 122 de 1896. La pieza final estaba basada en la melodía del coral “Oh mundo, tengo que abandonarte”.

Eva Sandoval

Musicóloga e informadora de Radio Clásica (RTVE)

---

3. Para conocer de primera mano el proceso creativo de Brahms resulta de gran interés consultar la monografía de Arthur M. ABELL: *Música e inspiración. Conversaciones con Brahms, Strauss, Puccini, Humperdinck, Bruch y Grieg*. Barcelona: Fragmenta Editorial, 2021.



JOHANNES BRAHMS (1833-1897) ETA  
HAREN GANBERA-MUSIKA:  
OBJEKTIBOTASUNAREN ZIRRARA

LA MÚSICA DE CÁMARA DE  
JOHANNES BRAHMS (1833-1897):  
LA EMOCIÓN DE LA OBJETIVIDAD



Johannes Brahms.

*Banekien egun batean agertuko zela, bat-batean, garaioetako izpiriturik gartsuena modu ideal batean adierazteko gai izango zen gizon hauta bat, ez pixkanakako garapen baten etapa ezberdinetan bere maisutasuna eskaintzera etorria, baizik eta, Minerva bezala, Jupiterren burutik oso-osorik sortua. Eta iritsi da, hona hemen iraganeko grazien eta heroien hegalpean hazitako gazte bat. Haren izena, Johannes Brahms.*

Robert Schumann (*Neue Zeitschrift für Musik*, 1844)

*Umoro oneko dagoenean, Brahmssek hauixe kantatzen du beti: "Hilobia nire loria da".*

Josef Hellmesberger (cit. in GAL, H. *Johannes Brahms*. New York, Knopf, 1971)

Literaturak edo pinturak bezala, musikak ere modu ezinago egokian asmatu zuen Europa osoko musikari batzuen —hala nola instrumentista virtuoso handien— arima erromantikoa eta arrakasta adierazten —baita arrakasta soziala ere—, gainerako artistak eklipsatzeraino. Operaren munduan, abeslariak ez ezik, konpositoreak ere idolo handiak ziren, eta, Erromantizismoak utzitako herentzia bezala, musikagileen eskakizunei emandako erantzunak ere askotarikoak izan ziren: orkestrako musikari kopurua handitzea eta ingurune intimoenerako sortua zen ganbera-musika areto handietara lekualdatzea, esate baterako. Konpositore batzuek korronte nazionalista berrien eraginpean onartu zituzten beren askatasun-printzipioak, eta beste batzuek, inpresionistek eta modernistek kasu, musika-hizkuntzaren berrikuntzak onarturik, doktrina horien aurka egin zuten erabat. Otto von Bismarcken inperioko burgesiak espiritu germaniarraren adierazgarri peto-petotzat jo zuen Wagnerren opera, baina haren garaikide askok gogor salatu zituzten beraren gehiegikeria estramusikalak, ideologia eta mundu-ikuskerak.

Testuinguru horretan, garapena eta bariazioa menderatzeko artearen jabe zen benetako maisu gisa agertzen zaigu Johannes Brahms, piano-musikaren eta ganbera-musikaren bidez formarik gorena pixkanaka menderatzera iritsi zen musikari handi bat bezala. Brahmssek trebetasun handia zuen ideia musikalak

sortzeko, eta barne-lirismo handia. Carlos Gómez Amaten ustez, Brahms —bere jenioaren indar horrekin— musikaren historian eta Europako kulturaren zer izan den eta nolakoa izan den aztertzean, garbi ikusten da izugarri pertsonala izan zela asmaketari eta prozedurari dagokionez, eta, beraz, oso gizon aurreratua<sup>1</sup>. Gómez Amatek berak dioenez, gainera, Brahms tradizioan errotuta aurkezteko irizpide zabaldu bezain oker hori Arnold Schönbergek 1933an idatzitako azterlan bat du oinarri, oso izenburu esanguratsua duen honako hau, hain zuzen: “Brahms Aurrerakoia”.

Carl Schuricht orkestra-zuzendariak —Brahmsen gurean hain onarpen zabala izatearen erantzuleetako bat— zioen konpositorearen obra testuinguru klasiko eta aldi berean erromantikoko batean jaio zela eta nekazekin eta irmo jardun zuela landu zituen genero guztietan formak eta idazkera hobetzen. Schurichten ustez, Brahmsen mundu klasikoari zion errespetu handiaren emaitza izan zen ahalegin setati hura, baina baita musikari berariazko izaera bat emateko behar-eraren emaitza ere. Ez zuen operarik idatzi, eta giza ahotsa baliatu zuen bere lied koloretsu laburrak, bere obra koral ederrak edo *Ein Deutsches Requiem*, Op. 45 bezalako monumentu handia ontzeko.

Adolfo Salazarrek, bere aldetik, gogoeta interesgarriak egin ditu Brahmsen eta Wagnerren paper historikoei buruz. Haren ustez, Brahmsen bere obra txiki-txikian, “izaera ertaineko” konposizioetan helarazten digu, nahi gabe bezala, bere mezua: “[...] bere jantzi pseudo-beethoveniarra erantztean, sasiapostolu gizenak bihotz txiki bat zuela erakutsi zigun”<sup>2</sup>. Bere aldetik, José María Esperanza y Sola<sup>3</sup> kritikariak artikulu nekrologiko bat eskaini zion Brahmsi 1897an (Franz Schuberten jaiotzaren mendeurrena ere ospatzen zuen bertan):

Brahmsen lanek, bat-bateko inspirazioaz harago, halako izpiritu konzentratu bat uzten dute agerian, aldi berean tristurazkoa eta samurtasuneko den adierazpen zehatzezin bat, harmonia-aberastasun handia, erritmo

---

1. *Aimez vous Brahms* du izenburu 1961eko film ospetsu batek. Filma, Françoise Saganen izen bereko eleberririk moldatua eta Anatole Litvak zuzendua, *Goodbye again* izenarekin estreinatu zen AEBetan.

2. SALAZAR, A. *El Siglo Romántico. Ensayos sobre el Romanticismo y los compositores de la época romántica*. Madril, J. M. Yagües, 1936. (Cit. in GÓMEZ AMAT, C. *Notas para conciertos imaginarios*. Madril, Espasa Calpe, 1987, 143. or.).

3. Ulertzen zuen arte aleman garaikidearen ordezkari gorentzat hartua izatea, eta kritikari belgikarrek eta frantsesek jartzen zizkieten eragozpenez hitz egiten batzuen ere, ez zetorren bat haiekin.

originalak, sonoritate handia, motibo herrikoiekiko (hungariarrekiko batez ere) zaletasun nabarmena, eta bere pentsamenduak —beti ederrak eta beti berriak, eta batere arrunkeriarik eta gustu txarrik gabekoak— idazteko eta adierazteko moduan guztxik lortzen duten maisutasuna<sup>4</sup>.

Gizon heldu batenaren berezko izaerarekin, eta lehen erromantikoek inprobisaziorako eta bertuosismo-erakustaldietarako zuten joera hura baztertuta, Brahmsen erantzukizun-zentzu gero eta handiagoa eman zion konposizioari, obren egikeran arreta handia jarriz eta nortasun bakarti baten berezko adierazpidearen seriotasuna eta austeritatea erakutsiz, *Heimlichkeit* alemaniarraren itzulpen garbi bizia diren *allegretto*en grazia misteriotsuan salbu. Bere irudimen aparta hori gorabehera —orain barnekotasun sakon baten erakusle, orain erabat kontrako egoera baten erakusle—, Brahmsen musikak ez zuen hasieratik ezagutarazi bere burua, haren egitura artistiko eta estetiko konplexua —mamitsua eta noblea bai, baina batez ere elegia-etsipenezko nota batzuen gainean pausatua— adierazteko beharrezko nolakotasunek apurto egin zutelako Erromantizismoak melodia, harmonia eta erritmoaren artean gordetzen zuen oreka. Elementu horiei guztiei Brahmsen musika herrikoiarekiko —hungariar erritmoekiko batez ere— zuen zaletasuna gehitu behar zaie (ezaguna da zenbat miresten zituen Johann Straussen baltsak). Bestalde, bazuen ohitura lagunei iritzia eskatzeko: Clara Schumann, Elisabeth von Herzogenberg, Josef Viktor Widmann, Theodor Billroth eta Hermine Spies, batzuk aipatzearren.

Robert Schumanek *Neue Zeitschrift für Musik* musika-aldizkarirako idatzi zuen “Vie nuove” (1853) artikulu ospetsuan, Brahms “eskola alemaniar berri” haren aurkako erreakzioaren adierazlerik gorena zela zioen, drama wagneriarretik eta poema sinfonikotik aldendurik —Franz Liszt-en babesa zuen etorkizuneko musika molde hartatik— eta erakuskeria sentimentalaren aurka eginik, barnekotasun abstraktu eta musika instrumental aratz eta guztiz autonomo baten alde egin zuelako. Vienen bizi eta lan egin zuen beti —1862an bisitatu zuen lehen aldiz hiria, eta 1869tik aurrera, bertan bizi izan zen, 1897ko apirilaren 3an hil zen arte—. Hiri horretan, aitorpen sozial eta artistikoa erdietsi zuen, eta han ezagutu zuen Simrock editorea, musika-lan guztiak argitaratuko zizkiona<sup>5</sup>.

---

4. GÓMEZ AMAT, C. *Notas...*, 141. or.

5. Bere musikaren irabazietatik bizitzea lortu zuen konpositore bakarrenetakoa izan zen Brahms. Kontzertuetan, piano-jotzaile eta konpositore gisa aurkeztu zituen bere lanak.

Natasha Loges eta Katy Hamiltonen iritziz<sup>6</sup>, Brahmssek beti gorde zuen bere jatorri hanburgotarraren zati bat, Ipar Alemaniako antzinako organistekin eta haiek elementu sentikor orotatik urruntzeko zuten ahalmenarekin lotzen zuena. Izan ere, alemaniarrek inguru hartako bi poeta handiren hainbat ezaugarri antzematute dituzte Brahmsen obran: batetik, Friedrich Hebbel antzerkigilearen zorrotasun tragikoa, haren irudimen ia ameslariaren lokamutsa, eta, bestetik, Theodor Storm<sup>7</sup> kontakizun-egileak haren liederren<sup>8</sup> hizkuntza intimoari erantzen dien etsipen elegiazkoa, haren elementu estilistiko funtsezkoetako bat ere badena.

Gaztaroko saio batzuen ondoren —*Serenatak Op. 11* eta *Op. 16*, eta *Piano eta orkestrarako kontzertua Re minorrean, Op. 15* (1854)—, Brahmsen produktio instrumentala ganbera-musikaren alorrera bideratu zen batez ere (lieder-rrak, sonatak, trioak, kuartetoak, kintetoak —pianoarekin zein gabe— eta bi sesteto), baina lau eskuko pianorako bariazio eta dantza ugari ere idatzi zituen. Bere lehen harizko kuartea berrogei urte zituela amaitu zuen, eta 1876ra arte ez zuen argitaratu bere lehen sinfonia<sup>9</sup> —idatzi zituen lauak, 1876 eta 1885 artean moldatuak, loturik daude berak hainbeste miresten zuen Ludwig van Beethovenen azken obrarekin, eta mende amaierako lanik sendoenak bihurtu ziren—. Brahmssek bizitza apal eta bakartia izan zuen, erromantiko klasikoaren grina sutsuetatik aparte, eta horrek arrasto nabarmena utzi zuen haren musika-katalogo osoan. Oso zorrotza izan zen bere buruarekin, eta ikertzaileek haren lehen fruitu berantiar horien arrazoiak ikertzen dituztenean, izen bat aipatzen dute beti ezinbestean: Beethoven. Brahmssek sakon aztertutako zituen bere aurretikoaren lanak, eta askotan txertatu zituen era batera edo bestera bere obran, bai zuzendari eta piano-jotzaile gisa eskainitako kontzertu-programetan, bai bere konposizioetan ere. Eta, diotenez, 1869an Vienan bizitzen geratzeko erabakia ere *harengandik hurbil egoteko* nahiak eragina izan omen zen, hura bere izaera

---

6. LOGES, N. eta HAMILTON, K. (ed.). *Brahms in context*. Cambridge (Erresuma Batua), Cambridge University Press, 2019.

7. Brahmsen nortasunaren funtsezko bi elementu horiei berehala antzeman zien, modu profetikoan ia, Schumannen intuizio finak, zeinak 1854an Joachim biolinistari idatzitako gutun batean, honela galdetzen baitzion: “*Non dago Johannes? Zuen ondoan dago? Goitik ari da hegana, ala loren azpitik soilik?*”.

8. Haren kanta-zikloek leku nabarmena hartu zuten bere sormen-aldi guztietan.

9. Hans von Bülow orkestra-zuzendariak “Hamargarren sinfonia” deitu zion, eta Brahmskek ez zuen etsi Beethovenen sinfonia “Korala”ren (9. *Sinfonia Re minorrean, Op. 125*) aipamen argi bat egin gabe azken mugimenduan.

etiko zorrotzarekin konplitzeko nahitazkoa balitz bezala, bere sormenari zorian konpromiso bat balitz bezala<sup>10</sup>. Gainera, bere lanetako asko suntsitu zituen, eta argitaratzeko bere baimena jaso zutenak urteetako prestakuntza eta lanaren ondorio izan ziren. Esanguratsua da gordetzen den haren sonata-mugimendu bakarra, laburra, aurreko aldi batekoa izatea: *F-A-E Sonata-ren Scherzo Do minorean*, Robert Schumannekin eta Albert Dietrichekin batera idatzia (1853), Joseph Joachim lagunaren omenez, haren *Frei Aber Einsam* (“Libre baina bakarririk”) goiburua gogoan<sup>11</sup>.

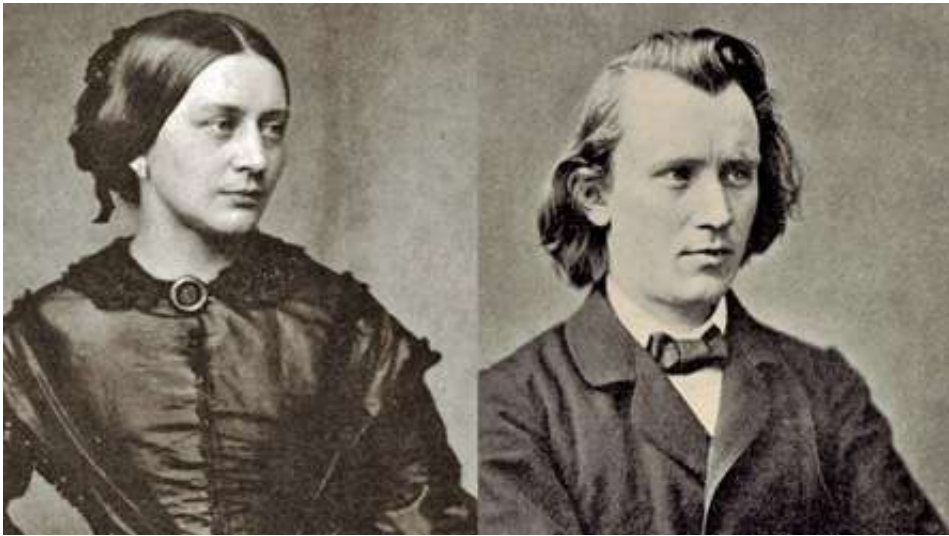
Brahmsen ganbera-lanek soinu-egitura magistrala eta itxuraz simplea dute, eta arreta eta lankidetzaz intelektual handia eskatzen dute entzulearengandik, haren musika-lexikoaren eta soinu-gramatika eta -sintaxia arautzen duten legeen goi-mailagatik. Brahmsen aburuz, haren konposizioen perfektutasun zorrotza dela eta, ez dago benetako sorkuntzarik lan serio eta iraunkorrik gabe. Izan ere, haren hitzetan esateko, asmaketa esaten dugun hori norberaren borondartetik at dagoen argialdi baten emaitza baino ez da, eta, beraz, ez du inolako meriturik.

María del Ser  
Musika Hezkuntzan Doktorea (UCM)  
Radio Clásicako berriemailea (RTVE)

---

10. Haren ikasle Gustav Jennerren arabera, Brahmsen biolinarako eta pianorako hiru sonata idatzi eta baztertu zituen gutxienez. 1850 inguruko obra goiztiar batek ez zuen konpositorearen ebaluazio zorrotza gairiditu eta ez zaigu iritsi. Beraz, *Biolinarako sonata Sol Maiorren, Op. 78* da lehen sonata “ofiziala”.

11. Brahmsen Jih Kreisler izengoitarekin sinatu zuen mugimendu hori (*Allegro* du izena, besterik gabe, eta, bitxia bada ere, bertan ez da aipatu goiburua agertzen). Jih Kreisler izena, Brahmsen bere lehen autografoetan erabiltzen zuena, E. T. A. Hoffmannen Kapellmeister Johannes Kreisler pertsonaiatik hartua dago. Obra horretan inspiratuta idatzi zuen Schumannek berak ere bere *Kreisleriana, Op. 16* izeneko lana. Brahmsen ez zuen inoiz argitaratu nahi izan berea, baina 1906an Joachimek hartarako baimena eman zion *Deutsche Brahms-Gesellschaft* sozietateari.



Clara Schumann, Johannes Brahms.

*Sabía [...] que un día aparecería de repente un elegido para expresar el espíritu más exaltado de los tiempos de forma ideal, alguien que no nos proporcionaría maestría en las distintas etapas de un desarrollo paulatino sino que, como Minerva, surgiría completo de la cabeza de Júpiter. Y ha llegado, un joven cuya cuna guardaron las gracias y héroes del pasado. Su nombre es Johannes Brahms.*

*Robert Schumann (Neue Zeitschrift für Musik, 1844)*

*Cuando Brahms está de excelente humor canta “La tumba es mi felicidad”.*

*Josef Hellmesberger (cit. en GAL, H. Johannes Brahms. New York, Knopf, 1971)*

Al igual que la literatura o la pintura, la música supo expresar de manera insuperable el alma romántica, y el triunfo, incluso social, de algunos músicos de toda Europa como el de los grandes virtuosos de un instrumento, eclipsó al resto de los artistas. En el ámbito operístico no solo los cantantes sino los compositores eran grandes ídolos, y la herencia del Romanticismo y las respuestas a sus exigencias fueron diversas como el aumento de la plantilla orquestal o el traslado a los grandes salones de la música de cámara destinada al entorno más íntimo. Algunos compositores asumieron sus principios de libertad vinculándolos a las nuevas corrientes nacionalistas y otros, como los impresionistas y modernistas, reconociendo las novedades del lenguaje musical, se opusieron totalmente a aquellas doctrinas. La burguesía del imperio de Otto von Bismarck consideró la ópera wagneriana fiel exponente del espíritu germánico aunque muchos de los contemporáneos denunciaron sus excesos extramusicales, su ideología y su concepción del mundo.

En este contexto, Johannes Brahms se presenta como un auténtico maestro que posee el arte del desarrollo y de la variación con un progresivo dominio de la gran forma a través de la música pianística y de cámara. Dotado de una gran habilidad para la creación de ideas musicales y de un gran lirismo interior, para Carlos Gómez Amat la reflexión sobre lo que Brahms es y significa no solo en la

historia de la música sino de la cultura europea con el poder de su genio, implica considerarlo personalísimo en la invención y en el procedimiento, y por tanto, avanzado<sup>1</sup>. Apunta además que aquel concepto erróneo de situar a Brahms anclado en la tradición se debe a un estudio que Arnold Schönberg escribió en 1933 con el significativo título de “Brahms El Progresista”.

El director de orquesta Carl Schuricht —uno de los responsables del reconocimiento de Brahms en nuestro país—, señalaba de qué forma la obra del compositor había nacido en un contexto clásico y romántico a la vez, y con qué esfuerzo y tenacidad se dedicó a perfeccionar las formas y la escritura en todos los géneros que cultivó. Este empeño se debía, en su criterio, a un gran respeto al mundo clásico pero con la necesidad de dar un carácter específico a la música. No abordó la ópera, y la voz humana le sirvió para trazar los pequeños cuadros de sus lieder, sus hermosas obras corales o un gran monumento como el *Réquiem Alemán, Op. 45*.

Por su parte, Adolfo Salazar hace valiosas consideraciones sobre los papeles históricos de Brahms y de Wagner, afirmando que es en las obras pequeñas, en sus composiciones de “medio carácter”, donde Brahms nos hace llegar confidencialmente su mensaje; “[...] despojado de su guardarropía pseudo-beethoveniana, el falso grueso apóstol resulta tener un corazón pequeñito”<sup>2</sup>. A su vez, el crítico José María Esperanza y Sola<sup>3</sup> dedicó a Brahms un artículo necrológico en 1897 en el que también celebraba el centenario del nacimiento de Franz Schubert:

Las obras de Brahms muestran más que una inspiración espontánea, un espíritu concentrado, una expresión indefinible de tristeza y ternura al mismo tiempo, gran riqueza de armonía, ritmos originales, una gran sonoridad y marcada afición a los motivos populares sobre todo húngaros, y una maestría

---

1. *Aimez vous Brahms* es el título de una famosa película de 1961 estrenada en EEUU bajo el título *Goodbye again* dirigida por Anatole Litvak adaptada de la novela de Françoise Sagan.

2. SALAZAR, A. *El Siglo Romántico. Ensayos sobre el Romanticismo y los compositores de la época romántica*. Madrid, J. M. Yagües, 1936. (Cit. en GÓMEZ AMAT, C. *Notas para conciertos imaginarios*. Madrid, Espasa Calpe, 1987, p. 143).

3. Comprendía que se le considerase como el más noble representante del arte alemán contemporáneo y hablaba de los reparos de críticos belgas y franceses sin compartirlos.

que pocos alcanzan en la manera de escribir y expresar sus pensamientos, siempre bellos y siempre nuevos, y exentos de toda vulgaridad y mal gusto<sup>4</sup>.

Con la naturaleza propia del hombre maduro y sin aquella tendencia a la improvisación y a la demostración técnica del virtuosismo de los primeros románticos, Brahms dotó a la composición de un creciente sentido de responsabilidad con un cuidado meticuloso en su factura y la gravedad y austeridad de expresión propias de una personalidad solitaria que solo abandona en la misteriosa gracia de sus *allegrettos*, traducción pura e intensa de la *Heimlichkeit* germana. Con su extraordinaria imaginación, que pasa de un estado más íntimo al radicalmente opuesto, su música no se revela desde el principio porque las cualidades necesarias para expresar su complejo entramado artístico y estético, tan sustancioso y noble y que fundamentalmente reposa en ciertas notas de resignación elegíaca, rompen el equilibrio que hasta entonces conservaba el Romanticismo entre melodía, armonía y ritmo. A dichos elementos debe añadirse su inclinación por la música popular (es conocida su admiración por los vals de Johann Strauss), y en especial por los ritmos húngaros. Además, solía pedir opiniones o consejos a algunos de sus amigos como Clara Schumann, Elisabeth von Herzogenberg, Josef Viktor Widmann, Theodor Billroth, y Hermine Spies, por citar solamente algunos.

En su célebre artículo *Vie nuove* en la *Neue Zeitschrift für Musik* de 1853, Robert Schumann se refiere a Brahms como el máximo exponente de la reacción contra aquella “nueva escuela alemana” apartándose del drama wagneriano y del poema sinfónico —de aquella música del porvenir que contaba con el apoyo de Franz Liszt—, y contra su exteriorización sentimental para reivindicar, en cambio, una interioridad abstracta y una música instrumental pura y totalmente autónoma. Vivió y trabajó siempre en Viena —la visitó por primera vez en 1862 y finalmente se mudó en 1869, permaneciendo hasta su muerte el 3 de abril de 1897—, ciudad donde encontró reconocimiento social y artístico, y conoció al editor Simrock que publicó todas sus composiciones<sup>5</sup>.

---

4. GÓMEZ AMAT, C. *Notas...*, p. 141.

5. Brahms fue uno de los pocos compositores en lograr vivir de las ganancias de su música. Durante sus conciertos, también presentaba sus obras tanto como pianista como compositor.

Para Natasha Loges y Katy Hamilton<sup>6</sup>, Brahms conservó siempre algo de su origen hamburgués que lo vinculaba a los antiguos organistas de la Alemania del norte, con su capacidad de abstracción con respecto a cualquier elemento sensible. De hecho, los alemanes encuentran en él reunidos los rasgos de dos poetas de esa zona: la severidad trágica, la pesadilla de la imaginación casi visionaria del dramaturgo Friedrich Hebbel y la resignación elegíaca del autor de relatos Theodor Storm<sup>7</sup> que imprime al lenguaje íntimo de sus *lieder*<sup>8</sup> suponiendo un elemento estilístico fundamental.

Después de algunos ensayos de juventud con las *Serenatas, Opp. 11 y 16*, y del *Concierto para piano y orquesta en Re menor, Op. 15* que data de 1854, el interés de su producción instrumental se centra en el terreno de la música de cámara conformado, además de por sus *lieder*, por sonatas, tríos, cuartetos, quintetos —con o sin piano—, y dos sextetos, así como numerosas variaciones y danzas para piano a cuatro manos. Finalizó su primer cuarteto de cuerda cuando tenía ya cumplidos los cuarenta años, y su primera sinfonía no vio la luz hasta 1876<sup>9</sup> —sus cuatro sinfonías, compuestas entre 1876 y 1885 enlazan con la obra final de su venerado Ludwig van Beethoven y se convierten en las más sólidas del final de siglo—. Brahms llevó una vida modesta y solitaria que no conoce las pasiones exaltadas de los románticos clásicos y que vio su reflejo en todo su catálogo musical. Fue extremadamente autocrítico, y cuando los investigadores indagan en las razones de estos primeros frutos tardíos en su producción aluden inevitablemente al mencionado Beethoven. Brahms había estudiado muy intensamente las obras de su gran predecesor, incluyéndolas en sus programas de concierto como director y pianista y en sus propias composiciones. Y apuntan que incluso la decisión de permanecer en Viena en 1869 estuvo probablemente motivada sobre todo por su deseo de *estar cerca de él* sintiéndolo como una

---

6. LOGES, N. and HAMILTON, K. (eds.). *Brahms in context*. Cambridge (United Kingdom), Cambridge University Press, 2019.

7. Esos dos elementos esenciales de la personalidad de Brahms fueron inmediatamente captados de manera casi profética por la fina intuición de Schumann quien, en una carta de 1854 al violinista Joachim le preguntaba: “¿Dónde está Johannes? ¿Se encuentra junto a vosotros? ¿Vuela alto, o únicamente bajo las flores?”.

8. Sus ciclos de canciones ocuparon un lugar destacado en todos sus períodos creativos.

9. El director de orquesta Hans von Bülow la denominó “Décima Sinfonía”, y Brahms no había reprimido la alusión a la *Sinfonía n.º 9 en Re menor, Op. 125 “Coral”* de Beethoven con una clara cita temática en el último movimiento.

norma de su severo carácter ético, un cumplimiento y compromiso de su propia creatividad<sup>10</sup>. Además, destruyó muchas de sus obras completas y aquellas de las que permitió su publicación eran a veces producto de años de preparación y trabajo previos. Es significativo el caso de que solamente se conserva un único movimiento de sonata, breve, de otro período anterior, el *Scherzo en Do menor* de la *Sonata F-A-E* escrita junto a Robert Schumann y Albert Dietrich en 1853 en honor a su amigo Joseph Joachim incorporando su motivo *Frei aber einsam* (“Libre pero solo”)<sup>11</sup>.

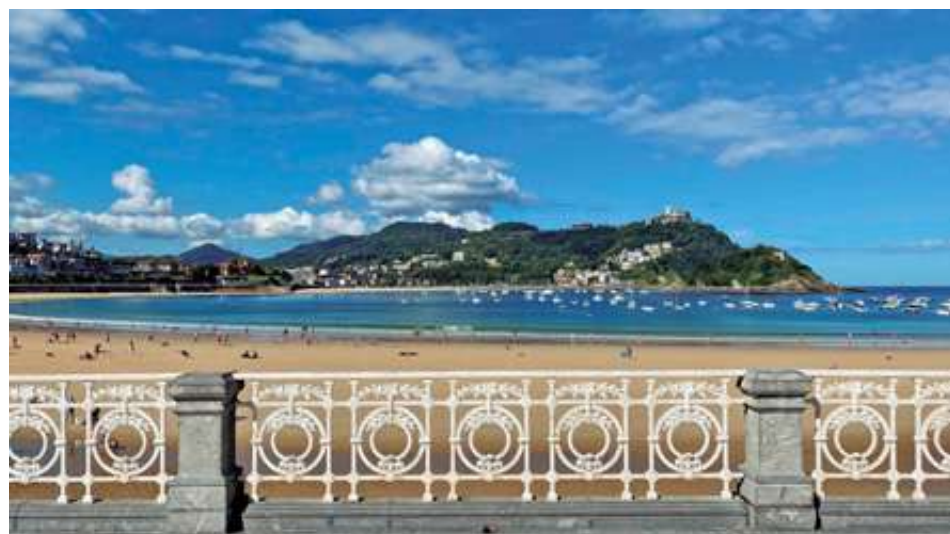
Sus páginas camerísticas presentan un entramado sonoro magistral y de aparente sencillez en su construcción, exigiendo del oyente una gran atención y una intensa colaboración intelectual, por lo elevado de su léxico musical y de las leyes que gobiernan su gramática y sintaxis sonora. Para Brahms, y la meticulosa perfección de sus composiciones, no existe verdadera creación sin un trabajo serio y constante porque, en sus palabras, lo que se llama invención no es más que una inspiración de la que uno no es responsable y por la que no se tiene mérito alguno.

María del Ser  
Doctora en Educación Musical (UCM)  
Informadora en Radio Clásica (RTVE)

---

10. Según su alumno Gustav Jenner, Brahms había escrito y rechazado al menos tres sonatas para violín y piano de las cuales no hay esbozo antes de que compusiera su “oficial” primera *Sonata para violín en Sol Mayor, Op. 78*, ya que una obra temprana de alrededor de 1850 no resistió la severa evaluación del compositor y no ha sobrevivido.

11. Brahms firmó el autógrafo de este movimiento designando simplemente *Allegro* y que curiosamente no contiene el mencionado motivo, y con el pseudónimo Jih. Kreisler. Este nombre, que a veces utilizaba en sus primeros autógrafos, deriva de la creación de E. T. A. Hoffmann, Kapellmeister Johannes Kreisler, quien también fue la inspiración para la *Kreisleriana, Op. 16* de Schumann. Brahms nunca pretendió que se publicara pero en 1906 Joachim se lo permitió a la *Deutsche Brahms-Gesellschaft*.





# EGITARAU PROGRAMACIÓN





## II KONTZERTUA: 30.01

- Mozart: Cuarteto de piano n.º 1
- Brahms: Cuarteto de piano n.º 1

**Ensemble Siciliano:** Julia Siciliano (Pianoa)  
Liana Gourdjia (Biolina)  
Rumen Cvetkov (Biola)  
Alexey Stadler (Biolontxelo)



### III KONTZERTUA: 20.02

– Mozart: Cuarteto de cuerda n.º 23, K. 590

– Brahms: Quinteto para piano

**Swedish String Quartet:** Johann Soustrot (Biolina)  
Adrian Dima (Biolina)  
Dinu Serfezi (Biola)  
Adam Wozniak (Biolontxelo)

**Laguntza - Colabora:** Julia Siciliano (Piano)



## IV KONTZERTUA: 27.02

- Mozart: Sonata K. 497 en Fa M.
- Brahms: Valses op. 39.
- Brahms: Danzas húngaras WoO 1. n.º 1-5.

**Dúo Musikene Bikotea:** Maite Saiz (Pianoa)  
Joan Miquel Fiol (Pianoa)

Sonata for Piano Four-Hands in F major, K.497  
II. Andante

Wolfgang Amadeus Mozart

Piano

Sonata

152

Ungarischer Tanz Nr. 5  
Hungarian Dance No. 5 / Danse hongroise No. 5

Allegro

Johannes Brahms

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

1001

1002

1003

1004

1005

1006

1007

1008

1009

1010

1011

1012

1013

1014

1015

1016

1017

1018

1019

1020

1021

1022

1023

1024

1025

1026

1027

1028

1029

1030

1031

1032

1033

1034

1035

1036

1037

1038

1039

1040

1041

1042

1043

1044

1045

1046

1047

1048

1049

1050

1051

1052

1053

1054

1055

1056

1057

1058

1059

1060

1061

1062

1063

1064

1065

1066

1067

1068

1069

1070

1071

1072

1073

1074

1075

1076

1077

1078

1079

1080

1081

1082

1083

1084

1085

1086

1087

1088

1089

1090

1091

1092

1093

1094

1095

1096

1097

1098

1099

1100

1101

1102

1103

1104

1105

1106

1107

1108

1109

1110

1111

1112

1113

1114

1115

1116

1117

1118

1119

1120

1121

1122

1123

1124

1125

1126

1127

1128

1129

1130

1131

1132

1133

1134

1135

1136

1137

1138

1139

1140

1141

1142

1143

1144

1145

1146

1147

1148

1149

1150

1151

1152

1153

1154

1155

1156

1157

1158

1159

1160

1161

1162

1163

1164

1165

1166

1167

1168

1169

1170

1171

1172

1173

1174

1175

1176

1177

1178

1179

1180

1181

1182

1183

1184

1185

1186

1187

1188

1189

1190

1191

1192

1193

1194

1195

1196

1197

1198

1199

1200

1201

1202

1203

1204

1205

1206

1207

1208

1209

1210

1211

1212

1213

1214

1215

1216

1217

1218

1219

1220

1221

1222

1223

1224

1225

1226

1227

1228

1229

1230

1231

1232

1233

1234

1235

1236

1237

1238

1239

1240

1241

1242

1243

1244

1245

1246

1247

1248

1249

1250

1251

1252

1253

1254

1255

1256

1257

1258

1259

1260

1261

1262

1263

1264

1265

1266

1267

1268

1269

1270

1271

1272

1273

1274

1275

1276

1277

1278

1279

1280

1281

1282

1283

1284

1285

1286

1287

1288

1289

1290

1291

1292

1293

1294

1295

1296

1297

1298

1299

1300

1301

1302

1303

1304

1305

1306

1307

1308

1309

1310

1311

1312

1313

1314

1315

1316

1317

1318

1319

1320

1321

1322

1323

1324

1325

1326

1327

1328

1329

1330

1331

1332

1333

1334

1335

1336

1337

1338

1339

1340

1341

1342

1343

1344

1345

1346

1347

1348

1349

1350

1351

1352

1353

1354

1355

1356

1357

1358

1359

1360

1361

1362

1363

1364

1365

1366

1367

1368

1369

1370

1371

1372

1373

1374

1375

1376

1377

1378

1379

1380

1381

1382

1383

1384

1385

1386

1387

1388

1389

1390

1391

1392

1393

1394

1395

1396

1397

1398

1399

1400

1401

1402

1403

1404

1405

1406

1407

1408

1409

1410

1411

1412

1413

1414

1415

1416

1417

1418

1419

1420

1421

1422

1423

1424

1425

1426

1427

1428

1429

1430

1431

1432

1433

1434

1435

1436

## V KONTZERTUA: 20.03

- Mozart: Sonata para violín n.º 20, K. 303
- Mozart: Ah, se in ciel, K. 538 (transcrito para oboe y piano)
- Mozart: Cuarteto para oboe
- Brahms: Trío para piano n.º 1

**Ensemble Siciliano:** Julia Siciliano (Pianoa)

Alexei Ogrintchouk (Oboea)

Dmitri Makhtin (Biolina)

Rumen Cvetkov (Biola)

Raphael Bell (Biolontxelo)



## VI KONTZERTUA: 24.04

- Mozart: Quinteto de cuerda n.º 4 en sol menor, KV 516
- Brahms: Quinteto para cuerdas n.º 2 Op. 111

**Ensemble Musikene:** Liana Gourdjia (Biolina)  
Jesús Perogil Ostos (Biolina)  
Clara Campuzano Pérez (Biolina)  
Natalia Tchitchi (Biola)  
Iker Isasi (Biola)  
Josep Ruiz (Biola)  
Juan Ignacio Emme (Biolontxelo)



## VII KONTZERTUA: 15.05

- Mozart: Sonata para violín 26, K. 378
- Mozart: Sonata para violín 21, K. 304
- Brahms: Sonata para violín n.º 1
- Brahms: Scherzo de Sonata FAE para violín y piano

**Dúo Siciliano - Makhtin Bikotea:** Julia Siciliano (Pianoa)  
Dmitri Makhtin (Biolina)



## VIII KONTZERTUA: 22.05

- Mozart: Trío para piano K. 548
- Mozart: Cuarteto para flauta n.º 1
- Brahms: “Wie bist du meine Königen” y “O liebliche Wangen” (transcrito para flauta y piano)
- Brahms: Cuarteto para piano n.º 3

**Ensemble Siciliano:** Julia Siciliano (Pianoa)  
Adriana Ferreira (Txirula)  
Dmitri Makhtin (Biolina)  
Rumen Cvetkov (Biola)  
Kyril Zlotnikov (Biolontxelo)



## **IX KONTZERTUA: 19.06**

- Mozart: Cuarteto de cuerda n.º 17 «La caza», KV 458
- Brahms: Cuarteto para cuerdas n.º 2 Op. 51-2

**Arima Quartet:** José Ignacio López García (Biolina)  
Joonas Teppo (Biolina)  
Beltrán Cubel Gajas (Biola)  
Marta Podwysocka (Biolontxelo)



## **X KONTZERTUA: 16.10**

- Mozart: Cuarteto para piano n.º 2
- Brahms: Cuarteto para piano n.º 2

**Ensemble Siciliano:** Julia Siciliano (Pianoa)  
Liana Gourdjia (Biolina)  
Rumen Cvetkov (Biola)  
Hayoung Choi (Biolontxelo)



## **XI KONTZERTUA: 20.11**

- Mozart: Quinteto con clarinete en la mayor «Stadler», KV 581
- Brahms: Quinteto para Clarinete y cuerdas Op. 115

**Grupo Enigma:** Aitzol Iturriagoitia (Biolina) (Gonbidatua - **Invitado**)  
V́ctor Parra (Biolina)  
Carlos Seco (Biola)  
Zsolt Tottzer (Biolontxelo)  
Emilio Ferrando (Klarinetea)



## XII KONTZERTUA: 11.12

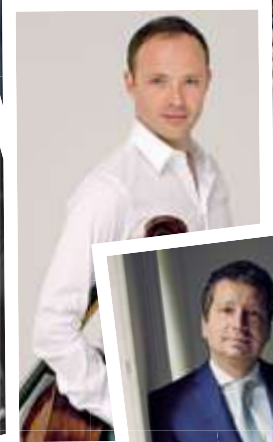
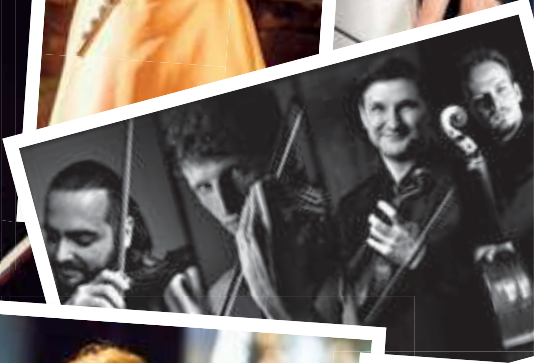
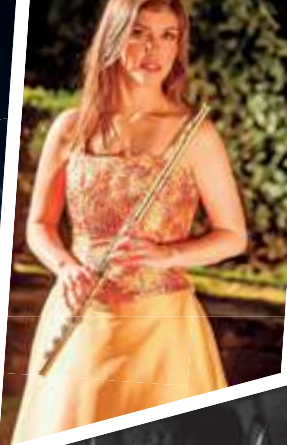
- Mozart: Trío para clarinete
- Brahms: Trío para clarinete
- Brahms: Trío para trompa

**Ensemble Siciliano:** Julia Siciliano (Pianoa)  
Luis Cámara (Klarinetea)  
Cristian Palau (Tronpa)  
Dmitri Makhtin (Biolina)  
Delphine Dupuy (Biola)  
Kyril Zlotnikov (Biolontxelo)





INTERPRETEAK  
INTÉRPRETES



Donostian jaioa, jaioterrian hasi zen musika ikasten, eta, gero, Madrilen eta Munichen jarraitu zuen ikasketekin; Operako Abeslari eta Kontzertuko Abeslari Masterra lortu zuen azkenik. Hainbat sari irabazi ditu, horien artean Gazte Musikalen lehenengo saria, Hispánica saria eta Karrera Amaierako saria. 2008an, Rezia pertsonaiaekin egin zuen debuta Gluck-en Die Pilger von Mekka lanean, Bayerische Theaterakademie-ren ekoizpena Prinzregententheater-en (Munich), Alexander Liebreich-en zuzendaritzapean, Municheko ganbera-orkestrarekin eta Vera Nemirovaren eszena-zuzendaritzarekin. Operaren alorreko erreperatorioan aipatzekoak dira, besteak beste, honako pertsonaia hauek: Susanna (Figaroren Ezteiak, Mozart), Adele (Die Fledermaus, J. Strauss), Oscar (Un Ballo in Maschera, Verdi), Pamina (Die Zauberflöte, Mozart) eta Clarice (Il Mondo della Luna, Haydn), Servilia (La Clemenza di Tito, Mozart), Gilda (Rigoletto, Verdi). 2010ean Richard Wagner beka lortu zuen. 2011n Dresdengo Semperoper-en egin zuen debuta, J. Straussen Die Fledermaus-eko Adele paperarekin. Orduz geroztik, harremanean jarraitzen du antzoki horrekin, besteak beste honako proiektu hauetan: Figaroren Ezteiak, Mozart (Barbarina), Caballé-Domenech-en zuzendaritza musikalarrekin; Purcell-en King Arthur (Aireko espiritu bat, sirena bat, Ella) eta R. Strauss-en Ariadne auf Naxos (Echo).

Orain dela gutxi Verdiren “Un Ballo in Maschera” laneko Oscar paperean entzun ahal izan da, Valladolideko Calderón antzokian —oso harreran ona izan du—, eta Haydn-en Nelson Mezan, Madrilgo Musika Auditorio Nazionalen.

Nacida en San Sebastián-Donostia, comienza su formación musical en su ciudad natal y continúa posteriormente en Madrid y Munich obteniendo el Master en Cantante de Ópera y Cantante de Concierto. Ha sido galardonada en varias ocasiones entre las que destacan primer premio de juventudes Musicales, el Premio Hispánica y premio Fin de Carrera. En 2008 debuta con el rol de Rezia en Die Pilger von Mekka de Gluck, producción de la Bayerische Theaterakademie del Prinzregententheater en la ciudad de Múnich, bajo la dirección musical de Alexander Liebreich, la orquesta de cámara de Múnich y la dirección escénica de Vera Nemirova. Entre su repertorio operístico caben destacar roles como: Susanna (Las Bodas de Fígaro, Mozart), Adele (Die Fledermaus, J. Strauss), Oscar (Un Ballo in Maschera, Verdi), Pamina (Die Zauberflöte, Mozart) y Clarice (Il Mondo della Luna, Haydn), Servilia (La Clemenza di Tito, Mozart), Gilda (Rigoletto, Verdi) entre otros. En 2010 es galardonada con la beca Richard Wagner. En 2011 debuta en la Semperoper de Dresden con el rol de Adele en Die Fledermaus de J. Strauss. Desde entonces continua en contacto con este teatro trabajando en proyectos como Las bodas de Fígaro, Mozart (Barbarina) bajo la dirección musical de Caballé-Domenech, King Arthur de Purcell (Espíritu aéreo, una sirena, Ella) y Ariadne auf Naxos (Echo) de R. Strauss.

Recientemente se le ha podido escuchar en el rol del Oscar de “Un Ballo in Maschera” de Verdi en el teatro Calderón de Valladolid con muy buena aceptación de la crítica si como la Misa Nelson de Haydn en el Auditorio Nacional de Música de Madrid.



Donostian jaio zen eta bertako kontserbatorioan egin zituen musika-ikasketak. Pianoko karrera M. Llorentekin amaitu zuen eta konposizioko G. Aulestiarekin.

Akonpainamenduko irakaslea da Irungo Kontserbatorioan. Donostiako Orfeoiaekin eta KUP Taldearekin jardun ohi du, eta baita Salamancako Kontserbatorioko Antzinako Musikaren Akademiarekin eta European Chamber Operarekin ere, klabezinista laguntzaile gisa. Donostiako Conductus Ensemble eta Conjunto Barroco taldeetan ere parte hartu du.

Bestalde, ohiko pianista da Opus III Ensemble perkusio taldean, eta Euskadiko Orkestra Sinfonikoaren eta Nafarroako Orkestra Sinfonikoaren kolaboratzailea ere bada. Akonpainamenduaren eta ganbera-musikaren munduan dihardu batez ere, eta hainbat bakarlari bokal eta instrumentalekin batera aritzen da hainbat musika-jaialditan. Donostiako Zinemaldiaren barruan, zinema mutuari buruzko zikloan jardun zuen, eta, azken boladan, Opus Líricaren operako proiektuetan parte hartu du.

Nacido en Donostia, cursa estudios en el conservatorio de dicha ciudad donde finaliza la carrera de piano con M. Llorente y la de composición con G. Aulestia.

Es profesor de acompañamiento en el Conservatorio de Irun. Colabora habitualmente con agrupaciones corales como el Orfeón Donostiarra, y KUP Taldea, así como con la Academia de Música Antigua de la Universidad de Salamanca y la European Chamber Opera como clavecinista acompañante. También ha formado parte de los grupos barrocos Conductus Ensemble y Conjunto Barroco de San Sebastián.

Es así mismo pianista habitual del grupo de percusión Opus III Ensemble, así como colaborador de la Orquesta Sinfónica de Euskadi y la Orquesta Sinfónica de Navarra. Su actividad se centra en el mundo del acompañamiento y la música de cámara, actuando con diversos solistas vocales o instrumentales en numerosos festivales de música. Formó parte también de los ciclos de cine mudo en el Festival de Cine de San Sebastián así como más recientemente en los proyectos operísticos de Opus Lírica.



## JULIA SICILIANO

---

«Sormen bikaina» duen musikari gisa iragarri du Bonngo General-Anzeiger aldizkariak Julia Siciliano kontzertu-pianista saritua. Orquestra ospetsu eta jaialdi askok gonbidatu izan dute bakar-lari gisa, Blue Ash Montgomery Symphony Orkestrak duela gutxi. Sari nagusiak irabazi ditu Heida Hermanns Nazioarteko Lehiaketan, Iowako Piano Lehiaketan, MTNA Lehiaketa Nazionalan eta Beethovenen Sonata Lehiaketan; ganbera-musikari gisa ere lan handia egiten du, Cincinnatiko Orkestra Sinfonikoko ganberako kideekin jotzera gonbidatu izan dute, eta errezitaldi ugari eskaini ditu Amanda Pabyan, Eric Owens eta Marina Domashenko Metropolitan Operako izarrekin. Karrera profesional aktiboa du bakar-lari gisa zein ganbera-musikan, Ipar Amerikako, Erdialdeko Amerikako, Europako eta Asiako hainbat eszenatokitan. Zenbait aldiz jo du zuzenean Chicagoko WFMT irra-ti-estazioan, Detroitiko Scarab Club historikoan, Cincinnati Music Hallen, New Yorkeko Bulgariako Kotsulatuan, Tokioko Kioi Hallen, Scicliko Palazzo Spadaron Italian, Sioux Cityko Orpheum Antzokian Iowan, Guatemalako Antzoki Nazionalan, Parvis de l'église Notre-Dame d'Espérance Cannesen, St. Emiliongo Château Haute Sarpe-n eta Bonngo Deutsche Telekom-en egoitzan. Dream Catchers album bikoitzarekin egin zuen debuta bakar-lari gisa, Beethoven, Schumann, Schubert, Ravel eta Debussyren eskala txikiko obrak eskainiz, eta arrakasta handiz kaleratu zen 2016an. Fanfare aldiz-kariak adierazi zuenez, «disko honek musikariaren ibilbideko mugarri bat izatearen meritua du», eta ez du «inolako zalantzarik uzten Sicilianok musikaz duen ikuspegiaren debozioari eta seriotasunari dagokienez». Pianista honen «teknika fina eta musikaltasun naturala» goraiatu zituen Gramophone aldizkariak, eta Debussyren Images II.aren lanean sumatzen diren «fintasun bikaina, mugimendu har-monikoa eta sinkronizazioa» azpimarratu zituen.

La galardónada pianista de concierto, Julia Siciliano ha sido anunciada como música con «fabuloso poder creativo» por el Bonn General-Anzeiger. Julia Siciliano ha sido invitada como solista artista de muchas orquestas prestigiosas y festivales, más recientemente con Blue Ash Montgomery Symphony Orchestra. Julia ha ganado los principales premios en el Concurso Internacional de Heida Hermanns, Concurso de Piano de Iowa, Concurso Nacional de MTNA y Sonata de Beethoven Competencia: Activa como músico de cámara, Julia ha sido invitada a tocar con los componentes de cámara de la Orquesta Sinfónica de Cincinnati, y ha dado numerosos recitales con las estrellas de Metropolitan Opera Amanda Pabyan, Eric Owens y Marina Domashenko.

Julia tiene una carrera profesional activa tanto en música solista como de cámara en distintos escenarios de América del Norte, América Central, Europa y Asia. Ha actuado varias veces en vivo en la estación de radio WFMT de Chicago, el histórico Scarab Club de Detroit, el Cincinnati Music Hall, el Consulado de Bulgaria en la ciudad de Nueva York, el Kioi Hall en Tokio, Palazzo Spadaro en Scicli, Italia, el Teatro Orpheum en Sioux City, Iowa, Teatro Nacional de Guatemala, Parvis de l'église Notre-Dame d'Espérance en Cannes, Chateau Haute Sarpe en St. Emilion y la sede de Deutsche Telekom en Bonn.

Su álbum debut como solista «Dream Catchers», un álbum de dos discos con obras a pequeña escala de Beethoven, Schumann, Schubert, Ravel y Debussy, se lanzó en 2016 con gran éxito. La revista Fanfare declaró que «este lanzamiento tiene mérito como un hito en su carrera» y no deja «ninguna duda sobre la devoción y la seriedad del enfoque de Siciliano hacia la música». La revista Gramophone elogió su «técnica fina y musicalidad natural», destacando su «delicadeza magistral, movimiento armónico y sincronización» en *Imágenes de Debussy II*.



## DMITRI MAKHTIN

---

San Petersburgon jaio zen 1975ean, eta lau urterekin hasi zen musika lantzen, gurasoekin, biak biolin-jotzaile profesionalak baitziren. 1981ean haur gaindohatuen Musika Eskolan sartu zen. 1989an, lehen saria irabazi zuen biolinista errusiarren lehiaketan. 1990ean, Musikari Gazteen Fundazioaren eta Idyllwild Arte Akademiaren (Kalifornia) beka bat lortu zuen, eta gero P. Hirshhorn eta H. Krebbersekin ikasi zuen. 1997an egin zuen debuta Parisen Errusiako Federazioko Estatu Orkestra Sinfoniko-Akademikoarekin, Yevgeny Svetlanoven gidaritzapean, eta 1998an Estatu Batuetan, Clelandeko orkestrarekin, Leonard Slatkinek zuzendurik. Harrezkero, Ural, Monte Carlo, Marseilla, Hong Kong, Pragako Hiria, Radio Frantzia eta San Petersburgoko orkestra filarmonikoekin aritu da, besteak beste. San Petersburgo, Lisboa, PietraSanta, La Folle Journée de Nantes, La Roque d'Anthéron, Menton eta Salzburgoko jaialdietara gonbidatu ohi dute. Errezitaldiak eta ganbera-musika ere eskaintzen ditu munduko lekurik ospetsuenetan, nola diren Bruselako Arte Ederren zentroa, New Yorkeko Lincoln Center, San Petersburgoko Filarmonika, Moskuko Pushkin museoa, Pariseko Pleyel aretoa eta Amsterdameko Concertgebouw. Dmitri Makhtinek Shostakovitxen 2. trioari eta Rachmaninoffen 2. trioari eskainitako CD bat grabatu du, Boris Berezovsky eta Alexander Kniazevekin batera, Warner Classicsen, eta Choc de la Musique, Gramophone eta Echo Classic Awards sariak irabazi ditu. Gainera, bi kide horiekin berekin, Txaikovskiren obren CD bat ere grabatu du, ARTEn eta NHKn argitaratu dena, eta Diapason d'Or bat jaso du. Dmitri Makhtinek Jean-Baptiste Vuillaumek 1863an egindako biolin batekin jotzen du

Nacido en San Petersburgo en 1975, Dmitri Makhtin comenzó su educación musical a la edad de cuatro años con sus padres, ambos violinistas profesionales, y se unió a la Escuela de Música para niños superdotados en 1981. En 1989, ganó el primer premio en el concurso de violinistas rusos. En 1990, obtuvo una beca de la Fundación de Jóvenes Músicos y de la Academia de Artes Idyllwild (California), y luego estudió con P. Hirshhorn y H. Krebbers.

Dmitri Makhtin hizo su debut en 1997 en París con la Orquesta Sinfónica Académica Estatal de la Federación Rusa, bajo la batuta de Yevgeny Svetlanov, y en 1998 en los Estados Unidos con la Orquesta de Cleveland, dirigida por Leonard Slatkin.

Desde entonces, ha actuado con las orquestas filarmónicas de Ural, Monte Carlo, Marsella, Hong Kong, Ciudad de Praga, Radio Francia y San Petersburgo, entre otras.

Dmitri Makhtin es invitado regularmente a festivales como los de San Petersburgo, Lisboa, PietraSanta, La Folle Journée en Nantes y Tokio, La Roque d'Anthéron, Menton y Salzburgo.

También ofrece recitales y música de cámara en los lugares más prestigiosos del mundo: el Centro de Bellas Artes en Bruselas, el Lincoln Center en Nueva York, la Filarmónica de San Petersburgo, el Museo Pushkin en Moscú, la Salle Pleyel en París y Concertgebouw Amsterdam.

Dmitri Makhtin grabó en Warner Classics, con Boris Berezovsky y Alexander Kniazev, un CD dedicado al Trío n.º 2 de Shostakovich y al Trío Elégiaque n.º 2 de Rachmaninoff, que ganó Choc de la Musique, Gramophone y Echo Classic Awards.

Además, con estos dos socios, grabó un CD de las obras de Tchaikovsky, que se publicó en ARTE y NHK y se le otorgó un Diapason d'Or.

Dmitri Makhtin toca con un violín Jean-Baptiste Vuillaume desde 1863.



## KYRIL ZLOTNIKOV

---

Kyril Zlotnikov Minsken jaio zen, Bielorrusian, musikari profesionalen familia batean, eta Bielorrusiako Estatuko Musika Akademian hasi zituen ikasketak Vladimir Perlin irakaslearekin. Israelen jarraitu zuen trebatzen Uzi Wiesel eta Hillel Zori irakasleekin, eta Jerusalemgo Musika eta Dantza Rubin Akademian gero, Michael Khomitzer irakaslearen zuzendaritzapean. Ikaslea zela, Kyril Zlotnikovek eskola magistraletan eta ikastaroetan parte hartu zuen Isaac Stern, Yo-Yo Ma, Natalia Gutman, Boris Pergamenschikow, Aldo Parisot eta Georgy Kurtag-en mailako musikariekin. Elkarlanean aritu da nazioartean ospe handia duten orkestrekin, hala nola Israelgo Orkestra Filarmonikoarekin, Jerusalemgo Orkestra Sinfonikoarekin, Ludwigsburgeko Orkestra Sinfonikoarekin, Gulbenkian orkestrarekin, Jerusalemgo West-Eastern Divan Orkestrarekin, eta ospe handiko zuzendariekin, besteak beste Daniel Barenboim, Zubin Mehta, Lawrence Foster, Asher Fish eta Simone Young-ekin. Kyril Zlotnikov ohiko gonbidatua da ganbera-musikako jaialdi nagusietan, besteak beste, Proms, Verbier, Vancouver, Gstaad, Salzburg, Rheingau, Ravinia, Schleswig-Holstein, Jerusalem eta Schwetzingen-go jaialdietan. Errezital-emaile eta ganbera-musikari ospetsua da, eta gaur egungo artistarik apagarrienekin partekatu du agertokia, besteren artean Daniel Barenboim, Andrés Schiff, Elisabeth Leonskaja, Pierre Boulez, Elena Bashkirova, Mitsuko Uchida, Natalia Gutman, Tabea Zimmerman, Miriam Fried, Michael Tree, Asher Fish, Nikolaj Znaider, Lang Lang, Itamar Golan, Martin Fröstekin. 2001etik 2012ra, Kyril Zlotnikov biolontxelo-jotzaile nagusia eta biolontxelo taldeko irakaslea izan zen West-Eastern Divan Orchestra taldean, Daniel Barenboim maisuaren zuzendaritzapean. Kyril Zlotnikovek Giovanni Battista Ruggieri biolontxelo bat jotzen du, 1710ekoa, bilduma pribatu batek eskuzabaltasunez bizitza osorako utzi diona

Nacido en Minsk, Bielorrusia, en el seno de una familia de músicos profesionales, Kyril Zlotnikov comenzó sus estudios en la Academia Estatal de Música de Bielorrusia con el Prof. Vladimir Perlin. Continuó sus estudios en Israel con el Prof. Uzi Wiesel y Hillel Zori, completando su educación musical bajo la dirección del Prof. Michael Khomitzer en la Academia de Música y Danza Rubin de Jerusalén. Mientras era estudiante, Kyril Zlotnikov participó en clases magistrales y cursos con músicos tan destacados como Isaac Stern, Yo-Yo Ma, Natalia Gutman, Boris Pergamenschikow, Aldo Parisot y Georgy Kurtag.

Kyril Zlotnikov ha actuado y se ha emitido como solista con orquestas de renombre internacional, como la Orquesta Filarmónica de Israel, la Orquesta Sinfónica de Jerusalén, la Orquesta Sinfónica de Ludwigsburg, la Orquesta Gulbenkian, la Orquesta del Diván del Este y el Oeste de Jerusalén. y disfruta de la colaboración artística con directores aclamados como Daniel Barenboim, Zubin Mehta, Lawrence Foster, Asher Fish y Simone Young.

Kyril Zlotnikov es un invitado habitual de los principales festivales de música de cámara, como el Festival Proms, el Festival Verbier, Vancouver, Gstaad, Salzburg, Rheingau, Ravinia, Schleswig-Holstein, los festivales de Jerusalén y Schwetzingen, entre otros. Zlotnikov, un destacado recitalista y músico de cámara, ha compartido el escenario con los artistas más destacados de la actualidad, como Daniel Barenboim, Andrés Schiff, Elisabeth Leonskaja, Pierre Boulez, Elena Bashkirova, Mitsuko Uchida, Natalia Gutman, Tabea Zimmerman, Miriam Fried, Michael Tree, Asher Fish, Nikolaj Znaider, Lang Lang, Itamar Golan, Martin Fröst.

Desde 2001 hasta 2012, Kyril Zlotnikov fue un violoncelista principal y profesor del grupo de violonchelo en la “WestEastern Divan Orchestra” bajo la dirección de Maestro Daniel Barenboim.

Kyril Zlotnikov toca un violonchelo Giovanni Battista Ruggieri de 1710 que le fue prestado generosamente de una colección privada de por vida.



## CRISTIAN PALAU

---

Cristian Palau Tenak goi-mailako gradua egin zuen, Juan José Llimeráren gidaritzapean, Valentziako Joaquín Rodrigo Musika Kontserbatorioan. BBVA-JONDE Fundazioaren beka bat eman ziotelarik, Conservatorium Maastricht-en amaitu zituen master-ikasketak, cum laude kalifikazioarekin, Will Sanders-ekin. Orobat trebatu da Espainiako Gazte Orkestra Nazionalan, Holandako Gazte Orkestran, Europar Batasunako Gazte Orkestran eta Amsterdameko Royal Concertgebouwko Akademian. Elkarlanean jarduna da Suediako Errege Operarekin, Royal Concertgebouw Orkestrarekin, Madrilgo Errege Antzokiarekin, Espainiako Orkestra Nazionalarekin, Elbako Filarmonikoko NDR Orkestrarekin, Holandar Irratiko Ganbera Orkestrarekin, Noord Nederlands Orkest-ekin, Holandar Balletaren Orkestrarekin, Madrilgo Erkidegoko Orkestrarekin, Arnhem-eko Orkestra Filarmonikoarekin, Philharmonie Zuidnederland-ekin eta Camerata RCO-rekin, besteak beste. Bakarleri gisa, Frank Martinen Concerto à sept instruments à vents, timpani et cordes interpretatu du, Valentziako Orkestrarekin. Tronpa bakarlaría izan da Weimarreko Deutsches Nationaltheater und Staatskapelle-n, eta Philharmonisches Staatsorchester Hamburg-en. Horrez gainera, tronpako irakaslea izan da Stockholmeko Orkestra Filarmonikoan/ Luleåko Unibertsitatean. Gaur egun Stockholmeko Errege Orkestra Filarmonikoko kidea da, eta Euskadiko Orkestrako tronpa bakarlaría

Cristian Palau Tena cursó el grado superior, bajo la tutela de Juan José Llimerá, en el Conservatorio Superior de Música Joaquín Rodrigo de Valencia. Becado por la Fundación BBVA-JONDE, finalizó sus estudios de máster con el calificativo cum laude, con Will Sanders, en el Conservatorium Maastricht. Se ha formado también en la Joven Orquesta Nacional de España, Joven Orquesta de Holanda, Joven Orquesta de la Unión Europea y la Academia de la Royal Concertgebouw Orchestra de Ámsterdam. Ha colaborado con la Ópera Real de Suecia, Orquesta Sinfónica de la Radio Sueca, Royal Concertgebouw Orchestra, Teatro Real de Madrid, Orquesta Nacional de España, Orquesta NDR de la Filarmónica del Elba, Orquesta de Cámara de la Radio Holandesa, Noord Nederlands Orkest, Orquesta del Ballet Holandés, Orquesta de la Comunidad de Madrid, Orquesta Filarmónica de Arnhem, Philharmonie Zuidnederland y la Camerata RCO, entre otras. Como solista ha interpretado el Concerto à sept instruments à vents, timpani et cordes de Frank Martin con la Orquesta de Valencia. Ha ocupado el cargo de trompa solista en la Deutsches Nationaltheater und Staatskapelle de Weimar, y en la Philharmonisches Staatsorchester Hamburg. Ha sido, además, profesor de trompa de la academia de la Real Orquesta Filarmónica de Estocolmo / Universidad de Luleå. En la actualidad es miembro de la Real Orquesta Filarmónica de Estocolmo y trompa solista de la Euskadiko Orkestra.



## DELPHINE DUPUY

---

1983an jaio zen, Enghiens-les-Bains-en (Frantzia), Narbonneko kontserbatorioan hasi zituen musika-ikasketak, eta hantxe eskuratu zuen musika-ikasketen amaierako diploma. Hamabost urterekin, Toulouseko kontserbatoriora joan zen ikastera Louis Merlet irakaslearekin, eta biolako lehen saria eta ganbera-musikako lehen sari bat lortu zituen, azken hori kuarteto-espezialitatean. Aldi berean, hiru hilabetez, Toulouseko Capitole-ko orkestrarekin elkarlanean aritu zen. 2002an, Parisera joan zen bizitzera, eta Michel Mikalakosen ikaslea izan zen Boulogne-Billancourt-eko kontserbatorioan, non biolako lehen saria eman baitzioten. 2004an Parisko Goi Mailako Kontserbatorioan sartu zen, Jean Sulem irakaslearekin. 2005ean Parisko hainbat orkestrarekin eta Ajaccioko (Korsika) Ganbera Orkestrarekin lan egin zuen. 2006an, Estatu Batuetara joan zen Jeff Kivin irakaslearekin, Clevelandeko Akademian ikasketak osatzeko. 2007az geroztik Euskadiko Orkestra Sinfonikoko kidea da, eta biola bakarlariaren funtzioa betetzen du bertan.

Nacida en 1983 en Enghiens-les-Bains (Francia), Delphine comienza sus estudios musicales en el Conservatorio de Narbonne donde obtiene su diploma de fin de estudios musicales.

Con quince años continúa sus estudios en el Conservatorio de Toulouse con el profesor Louis Merlet y obtiene el primer premio de viola y un primer premio de Música de Cámara en la especialidad de Cuarteto.

Al mismo tiempo colabora, durante tres meses, con la Orquesta del Capitole de Toulouse.

En 2002, Delphine se traslada a París y es alumna de Michel Mikalakos en el Conservatorio de Boulogne-Billancourt donde es premiada con el primer premio de viola.

En 2004 accede al Conservatorio Superior de París con el profesor Jean Sulem.

A lo largo del 2005 colabora con diversas orquestas parisinas y con la Orquesta de Cámara de Ajaccio (Córcega).

En 2006, Delphine viaja a los Estados Unidos para perfeccionarse con el profesor Jeff Kivin en la Academia de Cleveland.

Desde 2007 es miembro de la Orquesta Sinfónica de Euskadi donde desempeña la función de Viola Solista.



Bailélen (Jaén) jaio zen, 8 urterekin hasi zituen klarinete-ikasketak, eta Madrilgo Goi Mailako Musika Kontserbatorioan amaitu zituen, Adolfo Garcés Compansen tutoretzapean. Ondoren, Vicente Alberolaren (Mahler Chamber Orkestrako bakarlaría) eta Javier Martinezen (RTVEko orkestrako bakarlaría) eskutik osatu zituen ikasketak. Madrilgo Erkidegoko Gazte Orkestrako, Mahler Chamber Academyko eta Verbier Festival Orkestrako kidea izan da. Askotan aritu da elkarlanean orkestra handiekin, besteak beste, RTVEko Orkestrarekin, Madrilgo Orkestra Sinfonikoarekin (Errege Antzokiko orkestra titularra da), Gulbenkian Orkestrarekin, Gran Teatre del Liceuko orkestrarekin, Danish National Orkestrarekin, Mahler Chamber Orkestrarekin, Malaysian Philharmonic Orkestrarekin, Bilboko Orkestra Sinfonikoarekin, Madrilgo Erkidegoko Orkestrarekin, besteak beste. Zuzendari handiekin aritu izan da lanean, nola diren, besteren artean, Zubin Mehta, Teodor Currentzis, Seymon Bychkov, Pavo Jarvi, Michael Tilson Thomas, Pablo Heras Casado, Frühbeck de Burgos, Juanjo Mena, Gábor Takács Nagy, Valery Gergiev, Robert Treviño, David Afkham, Hannu Lintu, Antonio Pappano, Jesús López Cobos, Manfred Honeck, Lorenzo Viotti, Lahav Shani, Susana Malki, Ivan Fischer. Gaur egun, Euskadiko Orkestrako klarinete bakarlaría da Luis Cámara, eta Verbier Festival Chamber Orkestrako kidea.

Natural de Bailén (Jaén), ciudad donde comienza sus estudios de clarinete a la edad de 8 años y finalizándolos en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid con matrícula de honor bajo la tutela de Adolfo Garcés Compans. Posteriormente perfecciona sus estudios de la mano de Vicente Alberola (solista de Mahler Chamber Orchestra) y Javier Martínez (solista de Orquesta de RTVE).

Fue miembro de la Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid, Mahler Chamber Academy y de la Verbier Festival Orchestra.

Ha colaborado asiduamente con orquestas como Orquesta de RTVE, Orquesta Sinfónica de Madrid (Titular del Teatro Real), Gulbenkian Orchestra, Orquesta del Gran Teatre del Liceu, Danish National Orchestra, Mahler Chamber Orchestra, Malaysian Philharmonic Orchestra, Orquesta Sinfónica de Bilbao, Orquesta de la Comunidad de Madrid, entre otras.

Ha trabajado con directores de la talla de Zubin Mehta, Teodor Currentzis, Seymon Bychkov, Pavo Jarvi, Michael Tilson Thomas, Pablo Heras Casado, Frühbeck de Burgos, Juanjo Mena, Gabor Takacs Nagy, Valery Gergiev, Robert Treviño, David Afkham, Hannu Lintu, Antonio Pappano, Jesús López Cobos, Manfred Honeck, Lorenzo Viotti, Lahav Shani, Susana Malki, Ivan Fischer, entre otros.

Actualmente es clarinete solista de la Orquesta de Euskadi y miembro de la Verbier Festival Chamber Orchestra.



## RAPHAEL BELL

---

Raphael Bell biolontxelista estatubatuarrak esparru zabala lantzen du: biolontxelista nagusia, ganbera-musikaria, maisua eta jaialdietako zuzendaria da. Gaur egun, Anberesko Orkestra Sinfonikoko biolontxelo-zuzendaria da, La Loingtaine-ko zuzendarikide artistikoa Montigny-sur-Loing-en (Frantzia), Camerata Fontainebleauren sortzaileetako bat, eta Virginiako Charlottesville Chamber Music Festivaleko sortzaileetako bat. Londresko Royal Philharmonic Societyren Ganbera Musikako Saria irabazi zuen IMS Prussia Cove biran parte hartu zuen, eta musikari handiekin aritu da elkarlanean: Steven Isserlis, James Ehnes, Martha Argerich, Pekka Kuusisto, Maxim Vengerov, Ivry Gitlis; baita kuarteto garrantzitsuekin ere: Brooklyn Rider, Dante eta Orpheus, Oxalys eta Japoniako Ensemble Nagaokakyo. Olli Mustonen-en Triptych hiru biolontxelorako obraren mundu mailako estreinaldian parte hartu zuen zuen, Steven Isserlis eta Steven Doane-rekin batera. Bakarkako emanaldiei dagokienez, aipagarriak dira Kristiansandeko Orkestra Sinfonikoarekin, Tokyo Luft Ensemblerekin eta Errege Filarmoniko Flamenkoaren (Edo de Waart-en gidaritzapean) eskaini dituen kontzertuak, eta Brahms Kontzertu Bikoitza Philippe Herreweghe-rekin. Mahlerren Ganbera Orkestrako kidea izan da urte askoan, eta Mahler Ziklo Sinfoniko ospetsuan jo zuen Claudio Abbadoren zuzendaritzapean, Luzernako Jaialdiko Orkestrarekin. Aritu da orobat Municheko Filarmonikoarekin, Europako Ganbera Orkestrarekin, Bakarleri Barroko Ingelesekin, Orchestre Revolutionnaire et Romantique taldearekin eta Eskoziako Ganbera Orkestrarekin. Juilliard Eskolan ikasi zuen Harvey Shapirorekin, eta geroago Mario Brunello, Steven Isserlis eta Ferenc Radosekin

El violoncelista estadounidense Raphael Bell disfruta de una carrera variada como violonchelista principal, músico de cámara, maestro y director de festivales. Actualmente es director de violonchelo de la Orquesta Sinfónica de Amberes, co-director artístico de La Loingtaine en Montigny-sur-Loing, Francia, cofundador de Camerata Fontainebleau, y fundador y co-director artístico del Charlottesville Chamber Music Festival en Virginia.

Formó parte de la gira IMS Prussia Cove que ganó el Premio de Música de Cámara de la Royal Philharmonic Society en Londres, y ha colaborado con músicos como Steven Isserlis, James Ehnes, Martha Argerich, Pekka Kuusisto, Maxim Vengerov, Ivry Gitlis y cuartetos que incluyen Brooklyn Rider, Dante y Orpheus, así como Oxalys y el Ensemble Nagaokakyo de Japón. Dio el estreno mundial de Olli Mustonen Triptych por tres violonchelos con Steven Isserlis y Steven Doane.

Las actuaciones en solitario incluyen conciertos con la Orquesta Sinfónica de Kristiansand, Tokyo Luft Ensemble y la Filarmonía Flamenca Real bajo Edo de Waart y Brahms Double Concerto con Philippe Herreweghe. Como miembro de la Orquesta de Cámara de Mahler durante muchos años, tocó en el célebre Ciclo Sinfónico Mahler de la Orquesta del Festival de Lucerna con Claudio Abbado. También ha trabajado con la Filarmonía de Munich, la Orquesta de Cámara de Europa, los Solistas Barrocos Ingleses, Orchestre Revolutionnaire et Romantique y la Orquesta de Cámara de Escocia. Raphael estudió en la Escuela Juilliard con Harvey Shapiro, y más tarde con Mario Brunello, Steven Isserlis y Ferenc Rados.



## HAYOUNG CHOI

---

Hayoung Choi biolontxelista hego-korearra Bielefelden jaio zen, Alemanian, 1998an. Hamahiru urterekin Johannes Brahms Nazioarteko Lehiaketan Lehen saria irabazi zuen Austrian, eta lehiaketaren historiako irabazle gazteena bihurtu zen. Era berean, lehen sariak irabazi zituen Kroaziako Antonio Janigro Nazioarteko Biolontxelo Lehiaketan eta Alemaniako Justus Dotzauer Nazioarteko Biolontxelo Lehiaketan. Kronbergeko biolontxelo-eskola magistraletan, Hesseko Landgrave saria eta Leyda Ungerer musika-saria jaso zituen. Duela gutxi lehen saria eta bi sari berezi irabazi ditu Poloniako Krzysztof Penderecki Nazioarteko 3. Biolontxelo Lehiaketan. Bakarleri gisa, orkestra ugari-ekin aritu da Hayoung Choi: Kremerata Baltica, Camerata Salzburg, Frankfurteko Opera eta Museo Orkestra, Bartzelonako Ganbera Orkestra, Londresko Trinity Laban Kontserbatorioko Orkestra, Bucheongo Orkestra Filarmonikoa, Sungnameko Orkestra Filarmonikoa eta Suitzako Orkestra Filarmonikoarekin. Musika-jaialdi ospetsuetan jotzera gonbidatu izan dute, honako hauetara besteak beste: Ingalaterrako Londres Hiriko Jaialdira, Herbehereetako Amsterdamgo Txelo Bienalera, Alemaniako Txelo Jaialdira, Frantziako Prades Pablo Casals Jaialdira, Txinako Beijingeko Supertxelo Jaialdira eta Suitzako Artialismo Jaialdira. Ganbera-musikari dagokionez, musikari handiekin aritua da, besteren artean Gidon Kremer, Christian Tetzlaff, Kim Kashkashian, Jörg Widmann, Mitsuko Uchida, Antoine Tamestit, Elena Bashkurova eta Martin Helmchen-ekin. Sir Simon Rattle, Christoph Eschenbach, Daniel Barenboim eta Sir Andrés Schiff-en eskola magistraletan parte hartu du.

La violoncelista surcoreana Hayoung Choi nació en Bielefeld, Alemania, en 1998. A la edad de trece años ganó el primer premio en el Concurso Internacional Johannes Brahms en Austria, donde se convirtió en la ganadora más joven en su historia.

También ganó los primeros premios en el Concurso Internacional de Violonchelo Antonio Janigro en Croacia y el Concurso Internacional de Violonchelo Justus Dotzauer en Alemania.

Durante las Clases magistrales de violonchelo de Kronberg, fue galardonada con el “Premio Landgrave de Hesse” y el “Premio de música Leyda Ungerer”.

Recientemente ganó el Primer premio y dos premios especiales en el 3er Concurso Internacional de Violonchelo Krzysztof Penderecki en Polonia.

Como solista, Hayoung Choi ha actuado con numerosas orquestas como la Orquesta Kremerata Báltica, la Camerata Salzburg, la Orquesta de Ópera y Museo de Frankfurt, la Orquesta de Cámara de Barcelona, la Orquesta del Conservatorio de la Trinidad de Londres Labans, la Orquesta Filarmónica de Bucheon, la Orquesta Filarmónica de Sungnam y la Orquesta Filarmónica de Suwon.

Hayoung Choi fue invitado a tocar en prestigiosos festivales de música como el Festival de la Ciudad de Londres en Inglaterra, la Bienal de Cello de Ámsterdam en los Países Bajos, el Festival de Cello en Alemania, el Festival Prades Pablo Casals en Francia, el Festival de Supercello en Beijing en China y el Festival de Artialismo en Suiza.

Como músico de cámara, Hayoung Choi actuó con músicos como Gidon Kremer, Christian Tetzlaff, Kim Kashkashian, Jörg Widmann, Mitsuko Uchida, Antoine Tamestit, Elena Bashkurova y Martin Helmchen.

Ha participado en clases magistrales con Sir Simon Rattle, Christoph Eschenbach, Daniel Barenboim, Sir Andrés Schiff.



## LIANA GOURDJIA

---

Lau urte zituela hasi zen biolina ikasten, bere amonarekin, “Mosfilm” orkestrako biolinista bera. Bederatzi urte zituela egin zuen debuta orkestra batean. Sei urte zituela, Moskuko telebistan atera zen, nabarmentzen hasten zen izar baten gisara, eta orduz geroztik, hainbat kontzertu eskaini ditu Errusiako agertoki ospetsuetan, besteak beste Moskuko Areto Nagusian eta Txaikovski Hall ospetsuan eta San Petersburgoko Philharmonic Hall-en, hainbat orkestrarekin, eta emanaldiak eman ditu amarekin, zeina baiten Moskuko Estatu Kontserbatorioko pianista kolaboratzailea.

Liana Gourdjia Sendaiko (Japonia) Artista Gazteentzako Txaikovski Nazioarteko Lehiaketan saritu zuten, hamalau urterekin. Lianak hainbat jaialditan parte hartu du, hala nola Monte Carloko Printemps des Arts, Lyongo Musique de Chambre, New Yorkeko 92 / Y, Genevako Les Musicales de Compièrès, Colmarreko Les Musicales, eta Frantziako Juventus Jaialdiko saria lortu zuen.

Bakarleri gisa jardun du hainbat orkestrarekin: Lille, SWR Sinfonieorchester Baden-Baden und Freiburg, Moskuko Filarmonikoa, Zagrebeko Bakarleriak, Fort Wayneko Filarmonikoa, Lituaniako Sinfoniko Nazionala, Hudson Valleyko Filarmonikoa, Ashvilleko Sinfonikoa, City Music Cleveland, Cleveland Chamber... Eta zuzendari izan ditu, François-Xavier Roth, Andrew Grams, Daniel Hege, Paul Haas, James Gaffigan, Shlomo Mintz, Carl Topilow, Thomas Hinds, David Efron, Sergei Stadler.

Lianak Indianako Bloomington Unibertsitateko Jacob's School of Music-eko Artista Diploma jaso zuen, Jaime Laredoren ikasle zela. Indianako Unibertsitatean Jacob beka ospetsuaren lehen hartzailea izan zen.

Irakurle amorratua, ondo hitz egiten du errusieraz, frantsesez, gaztelaniaz eta ingelesez. Donostian bizi da gaur egun, eta Euskal Herriko Goi Mailako Musikeneko irakaslea da, eta Euskadiko Orkestraren kontzertista gonbidatua.

Comenzó a estudiar violín a los cuatro años con su abuela, violinista de la orquesta “Mosfilm”. Su primer debut como solista en una orquesta fue a los nueve años. A la edad de seis años, Liana apareció en la televisión de Moscú como una estrella en ascenso y desde entonces ha realizado conciertos con orquestas y recitales con su madre, pianista colaboradora en el Conservatorio Estatal de Moscú, en muchos lugares prestigiosos de toda Rusia, incluido el Gran Salón y el Tchaikovsky Hall de Moscú y el Philharmonic Hall en San Petersburgo.

Liana Gourdjia fue premiada al Concurso Internacional Tchaikovsky para Artistas Jóvenes en Sendai (Japón) a la edad de catorce años. Liana ha actuado en festivales como el Printemps des Arts en Monte Carlo, Musique de Chambre de Lyon, el 92 / Y en Nueva York, Les Musicales de Compièrès en Ginebra, Les Musicales de Colmar, y fue premiada en el festival Juventus de Francia

Ha tocado solos con las orquestas de Lille, SWR Sinfonieorchester Baden-Baden und Freiburg, Filarmónica de Moscú, Solistas de Zagreb, Filarmónica de Fort Wayne, Sinfónica Nacional de Lituania, Filarmónica de Hudson Valley, la Sinfónica de Ashville, City Music Cleveland, Cleveland Chamber... bajo la dirección de François-Xavier Roth, Andrew Grams, Daniel Hege, Paul Haas, James Gaffigan, Shlomo Mintz, Carl Topilow, Thomas Hinds, David Efron, Sergei Stadler.

Liana recibió el Diploma de Artista de la Jacob's School of Music en la Universidad de Indiana, Bloomington, estudiando con Jaime Laredo. En la Universidad de Indiana fue la primera receptora de la prestigiosa beca Jacob.

Lectora ávida, habla con fluidez el ruso, el francés, el español y el inglés. Liana vive ahora en San Sebastián donde es profesora en el Musikene Centro Superior del País Vasco y es concertista invitada en la Euskadiko Orkestra.



## ALEXEY STADLER

---

Musikari familia batean jaioa, Alexey Stadler lau urte zituela hasi zen biolontxelo jotzen. Alexey Lazkorekin hasi zituen ikasketak, eta San Petersburgoko Rimsky-Korsakov Goi Mailako Eskolan jarraitu zituen. David Geringas, Frans Helmerson, Lynn Harrell, Steven Isserlis eta Sir Andrés Schiff-en maisu-eskoletan parte hartu du.

Alexey Stadler bere belaunaldiko biolontxelo-jotzaile onenetako bat da, eta TONALi Sari Handia irabazi du Hanburgon. Arrakasta handia izan zuen BBC Proms-en egindako debutean, biolontxelorako Xostakovitxen 1. Kontzertua interpretatu zuenean, Vasily Petrenkoren zuzendaritzapean. Beste hainbat debut izan ditu arrakasta handiarekin: Ulster Orquesta-n Elim Chan-ekin, Berlingo Deutsches Symphonie-Orchester-en Tugan Sokhiev-ekin, San Francisco Symphony-n Vladimir Ashkenazy-rekin eta Tokioko Sinfoniko Metropolitanarrean Michael Sanderling-ekin, besteak beste.

2021/22 denboraldian Alexey Stadler-ek hainbat emanaldi eskainiko ditu Europa osoan. Aurtengo denboraldiko emanaldi nabarmenenak hauek izan dira: Euskadiko Orkestra Sinfonikoarekin eginak Robert Trevinoren zuzendaritzapean, Santa Cecilia Orkestra Klasikoarekin Madrilgo Auditorio Nacionalean eta bira bat Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim-ekin.

Ganbera-musikaren zale handia izanik, Alexey Stadler-ek besteak beste Janíne Jansen, Vadim Repin, Christian Tetzlaff, Igor Levit, Alice Sara Ott eta Lukáš Vondráček artistekin eta Ebène Laukotearekin eta Szymanowski Laukotearekin.

Alexey Stadler-ek David Tecchler-en 1715eko biolontxelo bat jotzen du.

Nacido en una familia de músicos, Alexey Stadler comenzó a tocar el violonchelo a los cuatro años. Comenzó sus estudios con Alexey Lazko y continuó su formación en la Escuela Superior de Música Rimsky-Korsakov de San Petersburgo. Ha participado en clases magistrales con David Geringas, Frans Helmerson, Lynn Harrell, Steven Isserlis y Sir Andrés Schiff.

Alexey Stadler, uno de los mejores violonchelistas de su generación y ganador del Gran Premio TONALi de Hamburgo, causó sensación en su debut en los BBC Proms interpretando el Concierto para violonchelo n.º 1 de Shostakovich bajo la dirección de Vasily Petrenko. Otros debuts de gran éxito son los de la Ulster Orquesta con Elim Chan, la Deutsches Symphonie-Orchester Berlín con Tugan Sokhiev, la San Francisco Symphony con Vladimir Ashkenazy y la Sinfónica Metropolitana de Tokio con Michael Sanderling, entre otros.

La temporada 2021/22 verá a Alexey Stadler en una serie de compromisos de alto nivel en toda Europa. Entre las actuaciones más destacadas de esta temporada se encuentran las realizadas con la Orquesta Sinfónica de Euskadi bajo la dirección de Robert Trevino, con la Orquesta Clásica Santa Cecilia en el Auditorio Nacional de Madrid y una gira con la Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim.

Aficionado a la música de cámara, Alexey Stadler ha actuado con compañeros como Janíne Jansen, Vadim Repin, Christian Tetzlaff, Igor Levit, Alice Sara Ott, Lukáš Vondráček, el Cuarteto Ebène y el Cuarteto Szymanowski.

Alexey Stadler actúa con un violonchelo de David Tecchler de 1715.



## RUMEN CVETKOV

---

8 urterekin bakarleri gisa debuta egin zuenetik, Rumen Cvetkov bulgariar biolinistak 40 herrialde-tan eta 4 kontinentetan eskaini ditu emanaldiak, munduko agertoki garrantzitsuetan: Berliner Filharmoniker Hall, Carnegie Hall (New York), Wigmore Hall (Londres), Mozarteum (Salzburgo), Walt Disney Hall (Los Angeles), Pallacio de Bellas Artes (Mexiko), Chicago Symphony Center, DESINGEL Concert Hall (Anberes), Bulgaria Hall. Hainbat jaialditan parte hartu du, besteak beste, Kuhmo Festival, Ravinia, Itsaso Gorriko Jaialdia (Israel), San Moritz, Atenas, Zagreb, Mimir, Bruman, I Palpiti, Ascoli Piceno (Italia), eta “Musika Hiri Zaharra” eta “Europako Kulturaren Hilabetea”.

Rumen Cvetkov historiako musikari handienetako batzuekin batera aritu da: Ida Haendel, Bernard Greenhouse, Mihail Muntian, Sir Harold Martina, Jose Feghali, Christian Tetzlaff, Vladimir Mendelssohn, Roger Chase, Michael Flaksman, Jose Gallardo, Ensemble Oriol (Berlin), Persius Ensemble; eta Borromeo, Kronos, Aviv, Jerusalem eta Verdi laukoteetako kideekin. 2007ko udazkenean Yo Yo Ma-ren Silk Road Project-ekin jardun zuen lankidetzan, Chicagoko Arte Museok antolatutako kontzertu batean. Biola-jotzaile bakarleri gisa jardun du orkestra hauekin: Tonhalle Zurich, Brandenburgoko Sinfonikoa, Mannheimer Philharmoniker, Dallas Chamber Orchestra eta Bach Collegium, zuzendari izan dituela, besteak beste, Bernard Haitink, Herbert Bloomstedt, Riccardo Chailly, Zubin Mehta, Myun Wun Chung, Kent Nagano, Paavo Jarvi, Robert Trevino, Enrique Batiz, Placido Domingo, Rossen Milanov, Alan Gilbert. Simon Schodler-ek 1785 inguruan egindako hainbat biola jotzen ditu bere kontzertuetan, eta baita “Denbora” (The Time) deitua ere, Giuseppe Ghiacchetti di Romaren italiar biola, eta, azken boladan, Timofey Podgorny “Errusiar Stradivari” delakoak sortutako biola, “Poeta” deitua.

Desde su debut como solista a 8 años, el violista búlgaro Rumen Cvetkov ha actuado en 40 países en 4 continentes y en los escenarios más importantes de todo el mundo como Berliner Filharmoniker Hall, Carnegie Hall (Nueva York), Wigmore Hall (Londres), Mozarteum (Salzburgo), Walt Disney Hall (Los Angeles), Pallacio de Bellas Artes (Mexico), Chicago Symphony Center, DESINGEL Concert Hall (Amberes), Bulgaria Hall, entre otros. Sus apariciones en festivales incluyen Kuhmo Festival, Ravinia, Festival del Mar Rojo (Israel), San Moritz, Atenas, Zagreb, Mimir, Bruman, I Palpiti, Ascoli Piceno (Italia), así como “Musica en la Ciudad Vieja” y “Mes de la Cultura Europea”.

Rumen Cvetkov ha compartido el escenario con algunos de los músicos más grandes de la historia como Ida Haendel, Bernard Greenhouse, Mihail Muntian, Sir Harold Martina, Jose Feghali, Christian Tetzlaff, Vladimir Mendelssohn, Roger Chase, Michael Flaksman, Jose Gallardo, Ensemble Oriol (Berlin), Persius Ensemble, y los miembros de los cuartetos Borromeo, Kronos, Aviv, Jerusalem y Verdi. En el otoño de 2007 ha colaborado con Silk Road Project de Yo Yo Ma en un concierto organizado por el Museo de Arte de Chicago.

Su experiencia como viola solista incluye conciertos con orquestas como Tonhalle Zurich, Sinfonica de Brandeburgo, Mannheimer Philharmoniker, Dallas Chamber Orchestra y Bach Collegium, bajo la batuta de directores como Bernard Haitink, Herbert Bloomstedt, Riccardo Chailly, Zubin Mehta, Myun Wun Chung, Kent Nagano, Paavo Jarvi, Robert Trevino, Enrique Batiz, Placido Domingo, Rossen Milanov, Alan Gilbert, entre otros. En sus conciertos actúa con varias violas hechas por Simon Schodler circa 1785, y llamada “El Tiempo” (The Time), Viola Italiana de Giuseppe Ghiacchetti di Roma, y últimamente con viola creada por “el Stradivari Ruso” Timofey Podgorny, llamada “El Poeta”.



## ADRIANA FERREIRA

---

Gaur egun flauta solista da Erromako Santa Zezilia Akademia Nazionaleko Orkestran. Aurretik, flauta nagusikidea izan zen Frantziako Orkestra Nazionalean eta flauta solista Rotterdameko Orkestra Filarmonikoan.

Flautako nazioarteko lehiaketa ospetsuetan lortu ditu sariak, nabarmenenak izanik: lehen saria, orkestraren saria eta entzule gazteen saria Carl Nielsen Nazioarteko Lehiaketan (Danimarka); hirugarren saria Kobeko Lehiaketan (Japonia); lehen saria eta sari berezia Luciano Berioaren Sequenzaren interpretazioagatik Severino Gazzelloni Lehiaketan (Italia); eta ex-aequo bigarren saria (lehenengo esleitu gabe gelditu zen) eta Coup de Coeur Breguet saria, Genevako Nazioarteko Lehiaketan (Suitza).

Hiru disko grabatu ditu bakarlari gisa, bi disko Isolda Crespi pianistarekin eta beste bat Lorenzo Soulès pianistarekin eta Genevako Ganbera Orkestrarekin, Lucas Macías Navarroren zuzendaritzapean. Musikako hainbat jaialditan jo du (Kopenhage, Kuhmo, Giverny, Monte-Carlo,...) eta solista gisa Lisboako Gulbenkian Orkestrarekin, Odense, Hanoi-Vietnamgo Sun Symphony eta Kolonia, Geneva eta Moskuko Kremlineko Ganbera Orkestrekin, besteak beste.

Cabeceiras de Basto-n (Portugal) jaioa, Adriana Ferreirak flauta ikasi zuen Artave Eskola Profesionalean, Joaquina Mota irakaslearen eskoletan. Beka bat lortu zuen Lisboako Calouste Gulbenkian Fundazioaren eskutik; Sophie Cherrier eta Vincent Lucas-en eskoletan parte hartu zuen Parisko Musikako Goi Mailako Kontserbatorio Nazionalean; han egin zituen goi mailako hiru zikloak. Benoît Fromanger-ekin ikasi zuen Berlingo Hanns Eisler Goi Mailako Eskolan eta musikologiako lizentzia lortu zuen Paris-Sorbonneko Unibertsitatean.

Es actualmente flauta solista de la Orquesta de la Academia Nacional de Santa Cecilia en Roma. Anteriormente, trabajó como flauta co-principal en la Orquesta Nacional de Francia y como flauta solista en la Orquesta Filarmónica de Rotterdam.

Ha sido galardonada en prestigiosos concursos internacionales de flauta, destacando el primer premio, el premio de la orquesta y el premio del público joven en el Concurso Internacional Carl Nielsen (Dinamarca); tercer premio en el Concurso de Kobe (Japón); primer premio y premio especial por su interpretación de la Sequenza de Luciano Berio en el Concurso Severino Gazzelloni (Italia); y el segundo premio ex-aequo (primer premio no atribuido) y el premio Coup de Coeur Breguet, en el Concurso Internacional de Ginebra (Suiza).

Ha grabado tres discos como solista, dos con la pianista Isolda Crespi, y otro con el pianista Lorenzo Soulès y la Orquesta de Cámara de Ginebra, dirigida por Lucas Macías Navarro. Ha tocado en distintos festivales de música (Copenhagen, Kuhmo, Giverny, Monte-Carlo,...) y como solista con la Orquesta Gulbenkian de Lisboa, Odense, Sun Symphony de Hanoi-Vietnam y las Orquestas de Cámara de Colonia, Ginebra y Kremlin de Moscú, entre otras.

Natural de Cabeceiras de Basto (Portugal), Adriana Ferreira estudió flauta en la Escuela Profesional Artave, en la clase de la profesora Joaquina Mota. Becada por la Fundación Calouste Gulbenkian de Lisboa, formó parte de la clase de Sophie Cherrier y Vincent Lucas en el Conservatorio Nacional Superior de Musica de París, donde completó los tres ciclos superiores. También estudió con Benoît Fromanger en la Escuela Superior Hanns Eisler de Berlín y es licenciada en musicología por la Universidad París-Sorbona.



## ALEXEI OGRINTCHOUK

---

Oboe-jotzaile aipagarrienetako bat da gaur egun. Gnessin School of Music-en eta Parisko Kontserbatorioan egin zuen gradua; han ikasi zuen Maurice Bourgue, Jacques Tys eta Jean-Louis Capezzalirekin. Teknika harrigarriaz gainera, birtuosismo eta lirismo handia du.

Moskun jaioa, Alexeik 13 urte bete zitueneko emanaldiak eskaintzen zituen Errusian, Europan eta Japonian. Nazioarteko hainbat lehiaketa irabazi ditu, besteak beste Genevako CIEM Nazioarteko Lehiaketa, 19 urterekin.

2005eko abuztuaz geroztik, Alexei Ogrintchouk oboe-jotzaile bakarlari nagusia da Amsterdameko Royal Concertgebouw Orchestra-n. Ordu arte postu hori bera betetzen zuen Rotterdam Philharmonic Orchestra-n, Valery Gergievekin; postu hura 20 urte zituela lortu zuen.

Ganbera-musikako kideen artean daude honako hauek: Gidon Kremer, Radu Lupu, Thomas Quasthoff, Misha Maisky, Vladimir Spivakov, Yuri Bashmet, Jean-Yves Thibaudet, Maurice Bourgue, Sarah Chang, Tabea Zimmermann, Nikolai Znaider, Valery Affanasiev, Julian Rachlin, Leif Ove Andsnes, Fabio Biondi, Alexander Lonquich, Dmitri Sitkovetsky eta Sergio Azzolini, eta baita Belcea, Eben, Sine Nomine eta Tokyo hari-kuartetoak ere.

Errezitalen eta ganbera-musikaren alorrean, eskaintza ugari jaso ditu eta mundu osoan eskaini ditu emanaldiak, besteak beste, honako hauetan: Theatre du Chatelet, Theatre des Champs-Élysées, Cite de la Musique, Parisko Auditorium du Louvre, Amsterdameko Concertgebouw, Vienako Musikverein, Royal Albert Hall, Londresko Wigmore Hall, New Yorkeko Carnegie Hall, Tel Aviveko Auditorium, Tokioko Suntory Hall... Halaber, ohiko gonbidatua da hainbat jaialditan, besteak beste BBC PROMS, MIDEM, Colmar, Lockenhaus, Verbier, Lucerna, Berliner Festspiele, Santa Cecilia, Cortona, Edinburgh International Festival, City of London Festival eta White Nights, Crescendo, Svyatoslav Richter December Nights eta Easter Festival.

Es uno de los oboístas más destacados de la actualidad. Graduado en la Gnessin School of Music y en el Conservatorio de París, donde estudió con Maurice Bourgue, Jacques Tys y Jean-Louis Capezzali, combina una técnica asombrosa con virtuosismo y lirismo.

Originario de Moscú, Alexei ya actuaba en toda Rusia, Europa y Japón desde los 13 años. Ha ganado varios concursos internacionales, entre ellos el prestigioso Concurso Internacional CIEM de Ginebra a los 19 años.

Desde agosto de 2005, Alexei Ogrintchouk es primer oboísta solista de la Royal Concertgebouw Orchestra de Ámsterdam. Hasta entonces ocupaba el mismo puesto en la Rotterdam Philharmonic Orchestra con Valery Gergiev, puesto que consiguió a los 20 años.

Entre sus compañeros de música de cámara se encuentran Gidon Kremer, Radu Lupu, Thomas Quasthoff, Misha Maisky, Vladimir Spivakov, Yuri Bashmet, Jean-Yves Thibaudet, Maurice Bourgue, Sarah Chang, Tabea Zimmermann, Nikolai Znaider, Valery Affanasiev, Julian Rachlin, Leif Ove Andsnes, Fabio Biondi, Alexander Lonquich, Dmitri Sitkovetsky y Sergio Azzolini, así como los cuartetos de cuerda Belcea, Eben, Sine Nomine y Tokyo.

Como recitalista y músico de cámara está muy solicitado y ha actuado en todo el mundo, entre otros lugares, en el Theatre du Chatelet, el Theatre des Champs-Élysées, la Cite de la Musique, el Auditorium du Louvre de París, el Concertgebouw de Ámsterdam, el Musikverein de Viena, el Royal Albert Hall, el Wigmore Hall de Londres, el Carnegie Hall de Nueva York, el Auditorium de Tel Aviv, el Suntory Hall de Tokio... También es un invitado habitual en festivales como BBC PROMS, MIDEM, Colmar, Lockenhaus, Verbier, Lucerna, Berliner Festspiele, Santa Cecilia, Cortona, Edinburgh International Festival, City of London Festival y los White Nights, Crescendo, Svyatoslav Richter December Nights y Easter Festival en Rusia.



## SWEDISH STRING QUARTET

Swedish String Quartet nazioarteko taldea 2011n sortu zen eta Suedian du egoitza. Garai klasikoko eta erromantikoko musikagile handien lanak interpretatzen dituzte, baina, horiez gain, musikagile handien itzaletan ahazturik dauden eskandinaviar musikagileen lanak txertatzen dituzte beren erreper-torioan, hala nola Berwald, Sibelius, Grieg, eta beste hainbat.

Suedian eskaera gehien dituen taldeetako bat da, eta emanaldiak eskainia ohi ditu Grunewald Hall-Stockholm Concert House-n, Stockholm Royal Opera House-ren Gold Hall-en, Västerås Concert House-n, MalmöLive Concert House-n eta ganbera-musikako elkarte askotan, nola diren “Pro Musica” Simrisham-en, Lerum-en, Lund-en eta Mariavall Monasterioan Österlän-en, eta atzerrian, Spoleto-n, Umbriako Musika Jaialdian.

El Swedish String Quartet es un conjunto internacional con sede en Suecia, fundado en 2011. Interpretan obras de los más grandes compositores de la época clásica y romántica, pero hacen un punto de honor al insertar en su repertorio a compositores escandinavos como Stenhammar, Berwald, Sibelius, Grieg y tantos otros para descubrir (o redescubrir) a estos compositores a menudo olvidados, a la sombra de otros grandes compositores.

Es uno de los conjuntos más solicitados de Suecia y actúa con frecuencia en la Grunewald Hall-Stockholm Concert House, en la Gold Hall de la Stockholm Royal Opera House, en la Västerås Concert House, en la MalmöLive Concert House, y en muchas asociaciones de música de cámara como “Pro Musica” en Simrishamn, Lerum, Lund y el Monesterio de Mariavall en Österlän, así como en el extranjero en Spoleto para el Festival de Música de Umbría

### PARTAIDEAK - COMPONENTES

Johann Soustrot (Biolina)

Adrian Dima (Biolina)

Dinu Serfezi (Biola)

Adam Wozniak (Biolontxelo)



## ARIMA QUARTET

Arima Quartet 2020ko irailean eratu zen, eta Helsinkin du (Finlandia) egoitza.

Gaur egun musika-interpretazioko maisutza ikasten ari dira taldeko kideak. Marko Ylönen (Academia Sibelius) eta Antti Tikkanen (Meta4 Kuartetoko lehen biolina) eskolak jaso ohi ditu. Bestalde, ganberako maisu-eskolak jaso ditu taldeak, Petri Aarnio, Tero Latvala eta Kirill Kozlovski maisu handiekin.

2021eko irailean, Jeunesses Musicales Chamber Music Campus-en parte hartzeko hautatu zuten, Weikersheim-en, eta han jaso zituzten Casals Kuartetoaren, Günter Pichler-en (Alban Berg Quartet) eta Heime Müller-en (Artemis Quartet) eskolak.

Hilabete berean, Trondheim International Chamber Music Competición 2021 lehiaketan parte hartu zuten, eta finalerdietarako hautatu zituzten; Norwegian antolatutako hainbat kontzertutan jo zuten, besteak beste, Trondheimeko Ganbera Musikako Jaialdian.

Azken urtean izandako emanaldi aipagarrienetako bat izan da Musiikkitalo-ko (Finlandiako Ganbera Musikako Areto nazionala) ganbera-musikako matinéetan izandako agerpena, Beethovenen kuartetoen interpretazioarekin, Beethovenen 250. urteurrena zela-eta.

Gaur egun hainbat proiektu, kontzertu eta lehiaketa ari dira prestatzen.

*Arima Quartet, se formó en septiembre de 2020 y tiene su sede en Helsinki (Finlandia).*

*Actualmente los miembros están estudiando maestría en interpretación musical. Han recibido lecciones regulares de Marko Ylönen (Academia Sibelius) y Antti Tikkanen, (primer violín del Cuarteto Meta4.). También han recibido master-class de cámara con músicos importantes como Petri Aarnio, Tero Latvala y Kirill Kozlovski entre otros.*

*En septiembre de 2021 fueron seleccionados para participar en Jeunesses Musicales Chamber Music Campus en Weikersheim donde recibieron lecciones del Cuarteto Casals, Günter Pichler (Alban Berg Quartet) y Heime Müller (Artemis Quartet).*

*El mismo mes en su primera participación en Trondheim International Chamber Music Competición 2021, fueron seleccionados como semifinalistas, tocando algunos conciertos organizados en Noruega en el Festival de Música de Cámara de Trondheim.*

*Una de sus actuaciones más destacadas en el último año, fue su aparición en las matinés de música de cámara en Musiikkitalo (Sala Nacional de Música de Cámara de Finlandia) interpretando cuartetos de Beethoven en el 250 aniversario de Beethoven.*

*Actualmente están preparando otros proyectos, conciertos y concursos.*

### PARTAIDEAK - COMPONENTES

Jose Ignacio Lopez Garcia (Biolina)

Joonas Teppo (Biolina)

Beltrán Cubel Gajas (Biola)

Marta Podwysocka (Biolontxelo)



## GRUPO ENIGMA

Zaragozako Auditorioko “Grupo Enigma” (OCAZ-Enigma) Ganbera Orkestra Juan José Olives kanariar musikagile eta orkestra-zuzendariak sortu zuen eta zuzendari artistiko titularra izan zen 2018an hil zen arte. 1995eko azaroaren 21ean eman zuen orkestrak aurkezpen-kontzertua. Sortu zenetik bereetik lan egin du zorrotasunez, eta XX. mendeko musikaren eta musika garaikidearen interpretazioan zentratuta egon da nagusiki; baina, hala ere, ez dio uko egin kronologikoki aurrekoak diren lanei, eta musika sinfonikoa interpretatzeko zerrenda zabaldu du.

OCAZ-Enigma taldeak lan sinfoniko-koralak eskaini ditu: Schubert-en Rosamunda, Fauréren Requiem, Haydn, Mozart, Beethovenen sinfoniak edo Wagner, Britten edo Dvoráken lanak. Hainbat hiritako jaialdi eta ziklotara gonbidatu dute: Madril, Bartzelona, A Coruña, Valentzia, Las Palmas Kanaria Handikoa, Mexiko, La Habana, Paris, Londres, Mosku, Sofia eta Dublin, besteak beste.

Denboraldiko programazioaz eta programatik kanpoko kontzertuez gainera, OCAZ-ENIGMA taldeak honako hauetan eskaini ditu emanaldiak: Aujourd’hui Musiques Jaialdia (2008); ExpoZaragoza (2008); Torroella de Montgríko Musiken Jaialdia (2008); Reina Sofía Arte Museo Zentro Nazionala (2009); Santo Domingoko (Dominikar Errepublika) Reales Casas Museoa (2010); Mexikoko Arteen Zentro Nazionala (2010); Église Saint Marcel (2010); Moscow State Philharmonic Society (2010); Londresko Bolívar Hall (2010); Sofiako Bulgaria Concert Hall (2010); Fundación BBVA-Bilbao (2010); Alacanteko Musika Garaikideko Nazioarteko Jaialdia (2007, 2010, 2012); Sendesaal de Bremen-Alemania (2011); The Theatre-Conservatory of Dublin (2011); Bilboko BBK Aretoa (2011, 2012); Gasteizko X Festival Bernaola (2013); Madrilgo Musika Auditorio Nazionala (2016); Alicante Actual (2016); Tenerifeko Auditorioa (2017); MNCARS, (2017); Kordobako Musika Garaikideko Jaialdia (2018); Villaviciosa de Odóneko Asisa Jaialdia (2018).

La Orquesta de Cámara del Auditorio de Zaragoza “Grupo Enigma” (OCAZ-Enigma) fue fundada por el compositor y director de orquesta canario Juan José Olives, que fue su director artístico titular hasta su fallecimiento en diciembre de 2018. La orquesta dio su concierto de presentación el 21 de noviembre de 1995. Desde sus inicios ha trabajado con rigor y ha evolucionado cohesionando un grupo de cámara centrado, principalmente, en la interpretación de música del siglo XX y de la estrictamente contemporánea, sin por ello renunciar a obras cronológicamente anteriores y ampliar el elenco para interpretar música sinfónica.

La OCAZ-Enigma ha ofrecido obras sinfónico-corales: Rosamunda de Schubert, el Réquiem de Fauré, sinfonías de Haydn, Mozart, Beethoven o piezas de Wagner, Britten o Dvorák. Ha sido orquesta invitada en festivales y ciclos de Madrid, Barcelona, La Coruña, Valencia, Las Palmas de Gran Canaria, México, La Habana, París, Londres, Moscú, Sofía y Dublín, entre otros.

Además de la programación de temporada y de los conciertos fuera de programa, la OCAZ-

OCAZENigma ha actuado en el Festival Aujourd’hui Musiques, (2008); ExpoZaragoza, (2008); Festival de Músicas de Torroella de Montgrí, (2008); Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, (2009); Museo Reales Casas en Santo Domingo-República Dominicana, (2010); Centro Nacional de las artes-México, (2010); Église Saint Marcel, (2010); Moscow State Philharmonic Society, (2010); Bolívar Hall de Londres, (2010); Bulgaria Concert Hall de Sofía, (2010); Fundación BBVA-Bilbao, (2010); Festival Internacional de Música Contemporánea de Alicante, (2007, 2010, 2012); Sendesaal de Bremen-Alemania, (2011); The Theatre-Conservatory of Dublin, (2011); Sala de la BBK de Bilbao, (2011, 2012); X Festival Bernaola de Vitoria, (2013); Auditorio Nacional de Música de Madrid, (2016); Alicante Actual, (2016); Auditorio de Tenerife, (2017); MNCARS, (2017); Festival Música Contemporánea de Córdoba, (2018); Festival Asisa en Villaviciosa de Odón, (2018).



## MUSIKENE TALDEA

Talde hau Musikeneko ikasle eta irakasleen uztarketatik sortu zen. Hainbat hilabetez jardun dute interpretatuko dituzten bi lanak prestatzen. Nazioartean maila handia duten irakasleak dira, mundu osoan bakarlari gisa jarduten dutenak. Haiek hautatu dituzte, Musikeneko azken mailetakoko ikasleen artean, bi lan zail eta eder hauen interpreteak.

Esta agrupación sale de la fusión entre profesoras-es y alumnas-os de Musikene, que durante varios meses han preparado las dos obras a interpretar. Son profesores de talla internacional que actúan como solistas en conciertos por todo el mundo. Ellos han elegido entre sus alumnos de Musikene de los últimos cursos los más adecuados para la interpretación de estas dos difíciles y al mismo tiempo maravillosas obras a interpretar.

### PARTAIDEAK - COMPONENTES

Liana Gourdjia (Biolina)

Jesús Perogil Ostos (Biolina)

Clara Campuzano Pérez (Biolina)

Natalia Tchitchi (Biola)

Iker Isasi (Biola)

Josep Ruiz (Biola)

Juan Ignacio Emme (Biolontxelo)



## DÚO MUSIKENE BIKOTEA

### MARIA TERESA SAIZ

---

María Teresa Saiz Santanderren sortu zen, eta 18 urte bete bitartean Laura Garmendia irakaslearekin ikasi zuen Santanderreko Ataúlfo Argenta Udal Kontserbatorioan. Gradua kalifikazio bikainekin amaitu zuen. 2016an Botín Fundazioaren beka bat eman zioten, eta plaza bat lortu zuen Euskal Herriko Goi Mailako Musika Kontserbatorioan (Musikene), Marta Zabaletarekin batera, zeina baiten Espainiako pianista eta irakasle ospetsuenetako bat.

Zentro horretan egindako lehenengo urtean, “Donostiako Nazioarteko Piano Lehiaketa” irabazi zuen, eta geroago, aukera izan zuen Nikolay Luganskyren maisu-eskola bat jasotzeko. Gainera, Musikenen egindako egonaldian, pianista handiekin ikasi zuen, hala nola Ricardo Descalzo, Maciej Pikulsky, Gustavo Díaz-Jerez, Mónica Melcova eta Benedicte Palkorekin.

Bere ibilbidean trebakuntza-ikastaroak egin ditu pianoaren maisu handiekin, esaterako Ana Guijarro, Graham Jackson, Albert Nieto eta, bereziki, Ricardo Requejorekin, zeinak oso modu nabarmenean eragin baitzuen bere ibilbide profesionalan.

Kontzertista gisa, Espainian, Frantzian eta Japonian eskaini ditu emanaldiak, bai bakarka bai ganbera-taldeetan, eta hainbat musika-jaialditan parte hartu du: Musika Hamabostaldia eta Música-Musika, eta garrantzizko kontzertu-ziklotan, “Kutxa Fundazioaren Ganbera Musikako Zikloa” eta “Gazte Musikalen Kontzertu Zikloa”, Bilbon eta Mallorcan. Proiektu garrantzitsuenen artean aipatzekoak dira solista gisa egindako debuta, “Rhapsody in Blue” interpretatuz, José Rafael Pascual Vilaplanaren zuzendaritzapean, eta Nerea Arriola biolinista gaztearekin eskainitako emanaldia Alban Berg-en “Kammerkonzert” lanean, Arturo Tamayoren zuzendaritzapean, 2021ean.

Gaur egun Masterreko ikasketekin jarraitzen du Miguel Borges pianistarekin ESMAE-n. Han bertan, ganberako duo bat osatu du Joan Miquel Fiol Villegasekin, Pedro Burmester maisuaren tutoretzarekin.

La pianista santanderina María Teresa Saiz se formó hasta los 18 años junto a la profesora Laura Garmendia en el Conservatorio Municipal de Música Ataúlfo Argenta de Santander, y finalizó el grado profesional con calificaciones excelentes. En 2016 fue becada por la Fundación Botín, y consiguió una plaza en el Conservatorio Superior de Música del País Vasco (Musikene) junto a Marta Zabaleta, una de las pianistas y profesoras más prestigiosas del panorama nacional. En su primer año como estudiante del centro, fue galardonada en el “Concurso Internacional de Piano de San Sebastián”, y más adelante tuvo la oportunidad de recibir una clase magistral con Nikolay Lugansky. Además, durante su estancia en Musikene, estudió junto a grandes pianistas como Ricardo Descalzo, Maciej Pikulsky, Gustavo Díaz-Jerez, Mónica Melcova y Benedicte Palko. A lo largo de su trayectoria, ha asistido a cursos de perfeccionamiento con maestros del piano como Ana Guijarro, Graham Jackson, Albert Nieto y, especialmente con Ricardo Requejo, quien influyó notablemente en su vida como músico. En su faceta como concertista, ha actuado por España, Francia y Japón, tanto en solitario como en grupo de cámara, y ha participado en festivales de música como “Quincena Musical” y “Música-Musika”, e importantes ciclos de conciertos, como el “Ciclo de Música de Cámara de la Fundación Kutxa” y el “Ciclo de conciertos de Juventudes Musicales”, en Bilbao y Mallorca. Y entre sus proyectos más importantes cabe destacar su debut como solista, interpretando “Rhapsody in Blue” bajo la batuta de José Rafael Pascual Vilaplana en 2019, y su actuación junto a la joven violinista Nerea Arriola en la obra “Kammerkonzert” de Alban Berg, dirigida por Arturo Tamayo en 2021. Actualmente continúa sus estudios de Máster con el pianista Miguel Borges en ESMAE, donde, además, ha formado dúo de cámara con Joan Miquel Fiol Villegas, bajo la tutela del maestro Pedro Burmeste.



## JOAN MIQUEL FIOL

---

Joan Miquel Fiol pianista Mallorcan jaioa da, lehiaketa ugari irabazi ditu eta oso musika-ibilbide aberatsa izan du. 18 urterekin sartu zen Musikenen, eta Marta Zabaletaren ikasle izan zen bertan; horrez gainera, pianista handien eskolak hartu ditu, hala nola Gustavo Díaz-Jerez, Maciej Pikulski, Ricardo Descalzo, Noelia Fernández Rodiles, Benedicte Palko, Loïc Mallie eta David Lively-renak. Bestalde, kontzertu ugartan parte hartu du Donostian, Bilbon, Frantzia eta Mallorcan, nabarmentzen direlarik Bilboko eta Mallorcako Gazte Musikalekin eskaintitako emanaldiak eta bakarlari gisa egindako debuta Musikeneko orkestra sinfonikoarekin, Juanjo Mena ospetsuak zuzenduta.

Sari ugari irabazi ditu, eta horien artean aipatzekoak dira Mallorcako pianoko lehiaketa nagusiak, Vila de Capdeperakoa, Rafael Nadal Literatura eta Musika Lehiaketa eta Rotary Club; eta, horiez gainera, Gradu amaierako Sari Berezia Palmako Musika Kontserbatorioan, pianoaren eta ganbera-musikaren alorrean. Maisu handien aholkuak jaso ditu, bestek beste Ireneusz Jagla, Diana Miguel de Lauzón, Enrique Bernaldo de Quirós, Dina Parakhina, Óscar Caravaca, Pascal Jean Marignan, Hilomi Sakaguchi, Alfonso Gómez eta Bernhard Pötsch-enak, eta jaioterriko kontzertu-areto nagusietan eskaini ditu emanaldiak hala nola Auditoriuma, Xesc Forteza antzokia, Sa Nostra fundazioaren auditorioa eta Dante aretoa.

Orain dela gutxi, finalista izan da Espainiako Gazte Musikalen Lehiaketaren 99. deialdian, pianoaren modalitatean, eta aurten Interpretazio master bat hasi du, Miguel Borges-ekin, ESMAEn (Porto). Bertan, ganberako duo bat osatu du María Teresa Saiz pianistarekin, Pedro Burmester irakaslearen tutoretzarekin.

Galardonado en múltiples concursos, el pianista mallorquín Joan Miquel Fiol ha desarrollado una enriquecedora trayectoria musical. Ha sido alumno de Marta Zabaleta en Musikene, centro al que accedió con 18 años, donde recibió clases de grandes pianistas como Gustavo Díaz-Jerez, Maciej Pikulski, Ricardo Descalzo, Noelia Fernández Rodiles, Benedicte Palko, Loïc Mallie y David Lively. Además, ha participado en numerosos conciertos en Donostia, Bilbao, Francia y Mallorca, entre los que destacan sus actuaciones con Juventudes Musicales de Bilbao y Mallorca, y su debut como solista con la orquesta sinfónica de Musikene, dirigida por el prestigioso maestro Juanjo Mena. Entre sus premios se encuentran los principales concursos de piano de la isla de Mallorca, como el Vila de Capdepera, el Certamen Literario y Musical Rafael Nadal y el Rotary Club, además del Premio Extraordinario de fin de Grado en el Conservatorio de Música de Palma, en las materias de piano y música de cámara. Ha recibido también consejos de maestros como Ireneusz Jagla, Diana Miguel de Lauzón, Enrique Bernaldo de Quirós, Dina Parakhina, Óscar Caravaca, Pascal Jean Marignan, Hilomi Sakaguchi, Alfonso Gómez y Bernhard Pötsch, entre otros, y ha actuado en las principales salas de concierto de su isla natal, como el Auditorium, teatro Xesc Forteza, el auditorio de la fundación 'Sa Nostra' y la sala Dante. Recientemente, ha sido finalista de la 99.ª convocatoria del Concurso Juventudes Musicales de España en la modalidad de Piano, y ha comenzado este curso un Máster en Interpretación con Miguel Borges en la ESMAE, Conservatorio Superior de Oporto, donde además ha formado un dúo de cámara con la pianista María Teresa Saiz, tutelados por el profesor Pedro Burmester.





Donostia

Musika